

CORREO ARGENTINO Suc. 91 (B)

FRANQUEO PAGADO  
Concesión N° 4336

TARIFA REDUCIDA  
Concesión N° 209

CODIGO POSTAL 1401

# autoclub

Ejemplar Exclusivo para Socios del ACA - Prohibida su Venta

AÑO XVII - Nº 89 - FEBRERO 1977 - \$ 150.—

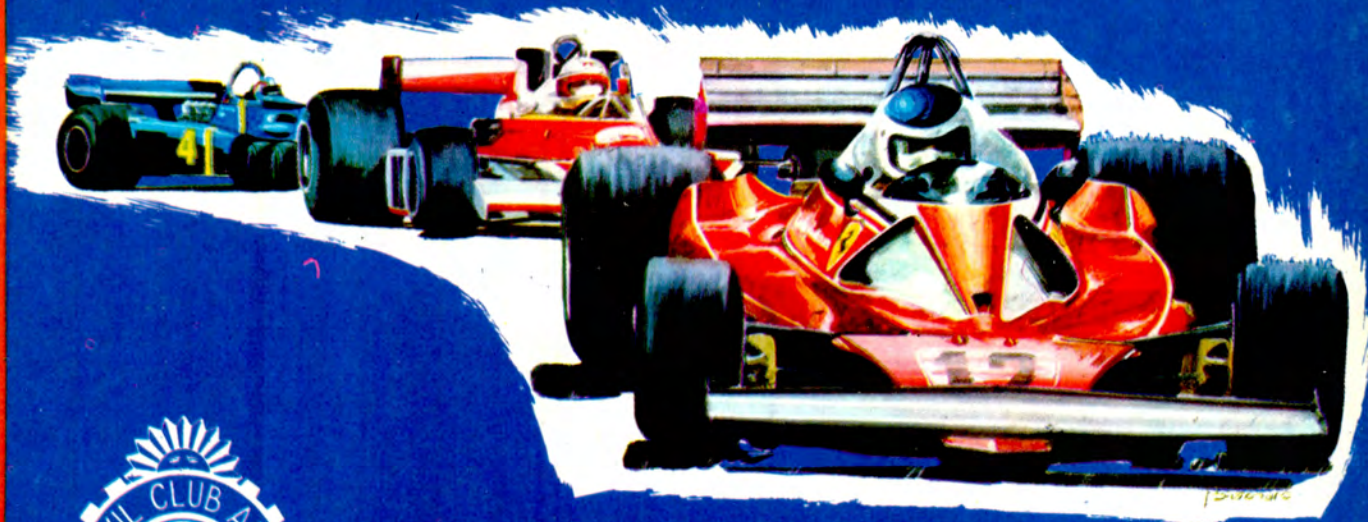
## General ENRIQUE MOSCONI

CENTENARIO DE  
SU NACIMIENTO



Adhesión al Pionero de la Industria Argentina del Petroleo





# Gran Premio de la REPUBLICA ARGENTINA

# F1

## COLABORARON

 <b>Yacimientos Petroliferos Fiscales</b>	 <b>BANCO DE LA NACION ARGENTINA</b>	 <b>CAJA NACIONAL DE AHORRO Y SEGURO</b>	<b>GOODYEAR</b>
<b>MARLBORO</b>	<b>AGIPGAS</b>	<b>GENERAL MOTORS ARGENTINA</b>	<b>BLACK and DECKER</b>
<b>COCA COLA ARGENTINA S.A.</b>	<b>TECIN SA ARGENTINA I y C</b>	<b>CAMARA CONCESIONARIOS ACA</b>	<b>ATMA</b>
<b>BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES</b>	<b>CONCESIONARIOS ACA</b>	<b>BANCO DO BRASIL</b>	<b>CREDITO UNIVERSAL</b>
<b>SANATORIO CORDOBA</b>	<b>ENTE AUTARQUICO MUNDIAL 78</b>	<b>RICCIARDI (Joyería)</b>	<b>IBM</b>
<b>LEVI'S</b>			

...y el ganador fue el País



# SUMARIO/89

Mesopotamia: SOBRE PUENTES Y TUNELES, por Federico B. Kirbus .....	4
Nos escriben .....	8
Editorial .....	10
Parque Nacional Los Glaciares: EL ROSTRO DE LA ARGENTINA AUSTRAL, por Lucas A. Tortorelli .....	11
Técnica Automovilística: EL PORQUE DE LA "PUESTA A PUNTO", por <b>Giulio Dondero</b> .....	16
Prevención de Accidentes: EL ALCOHOL Y SUS TRAMPAS, M. D. G. ...	18
General Enrique Mosconi. Centenario de su nacimiento .....	25
El Gran Premio "República Argentina" de Fórmula 1 - 1977: EXITO NACIONAL, PRESTIGIO MUNDIAL .....	26
Aquí nosotras, por <b>Trixi</b> .....	34
Distinciones a la Entidad en Congresos Internacionales .....	38
Gente del ACA: SARA PRADERE DE GAYAN: VOCACION DE SERVICIO ..	40
AUTOCLUB informa .....	41
Noticiero ACA .....	42
Memoria del Ejercicio N° 72 - 1976 (2a parte) .....	44
ACLARACION: En la pág. 26 los epígrafes de las fotos están cambiados.	44

## NUESTRA PORTADA

El Automóvil Club Argentino expresa su adhesión a los homenajes que se rinden al General Enrique Mosconi en el centenario de su nacimiento. En nuestra portada figuran la efígie de este argentino eminente y la plataforma semisumergible recientemente adquirida por YPF para tareas de exploración en nuestra plataforma continental y que ha sido bautizada con el nombre del ilustre "General del Petróleo".  
(Ver nota en pág. 25.)

disfrute... con su automóvil  
la práctica de su deporte favorito  
y paseos al aire libre

## PROVEEDURIA DEPORTIVA®

- CENTRO
  - BELGRANO
  - MORON
  - LANUS ESTE
  - QUILMES
  - LOMAS DE ZAMORA
  - VICENTE LOPEZ
  - ROSARIO
  - LA PLATA
- Lima 363/71/77
  - Cabildo 2475
  - Rivadavia 18256
  - O'Higgins 1960/64
  - Alem 27
  - Boedo 102
  - Sup. Gigante
  - San Martín 925
  - Calle 47 entre 7 y 8

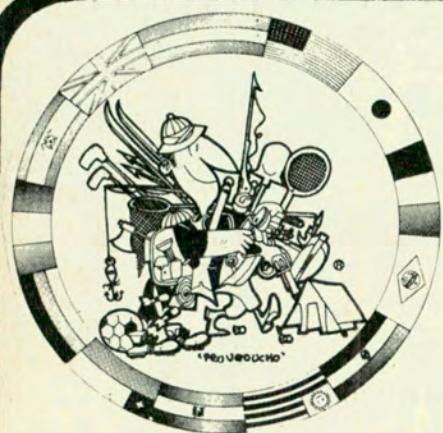
AUTOCAMPINGS - CABAÑAS - BUNGALOWS

## ESTANCIA EL CARMEN

CHASCOMUS - SANTA TERESITA - BARILOCHE

... y ahora también AUTOCAMPING "LAGO ROCA" en TIERRA DEL FUEGO !!!

INFORMES Y RESERVAS  
BELGRANO 1101 ESQ. LIMA - CAPITAL  
T. E. 37-5710 - 37-9951



RETIRE UNA INSIGNIA  
EN COLOR  
GRATIS

...como para nosotros  
su diversión es "cosa seria"..  
...;TENEMOS DE TODO!



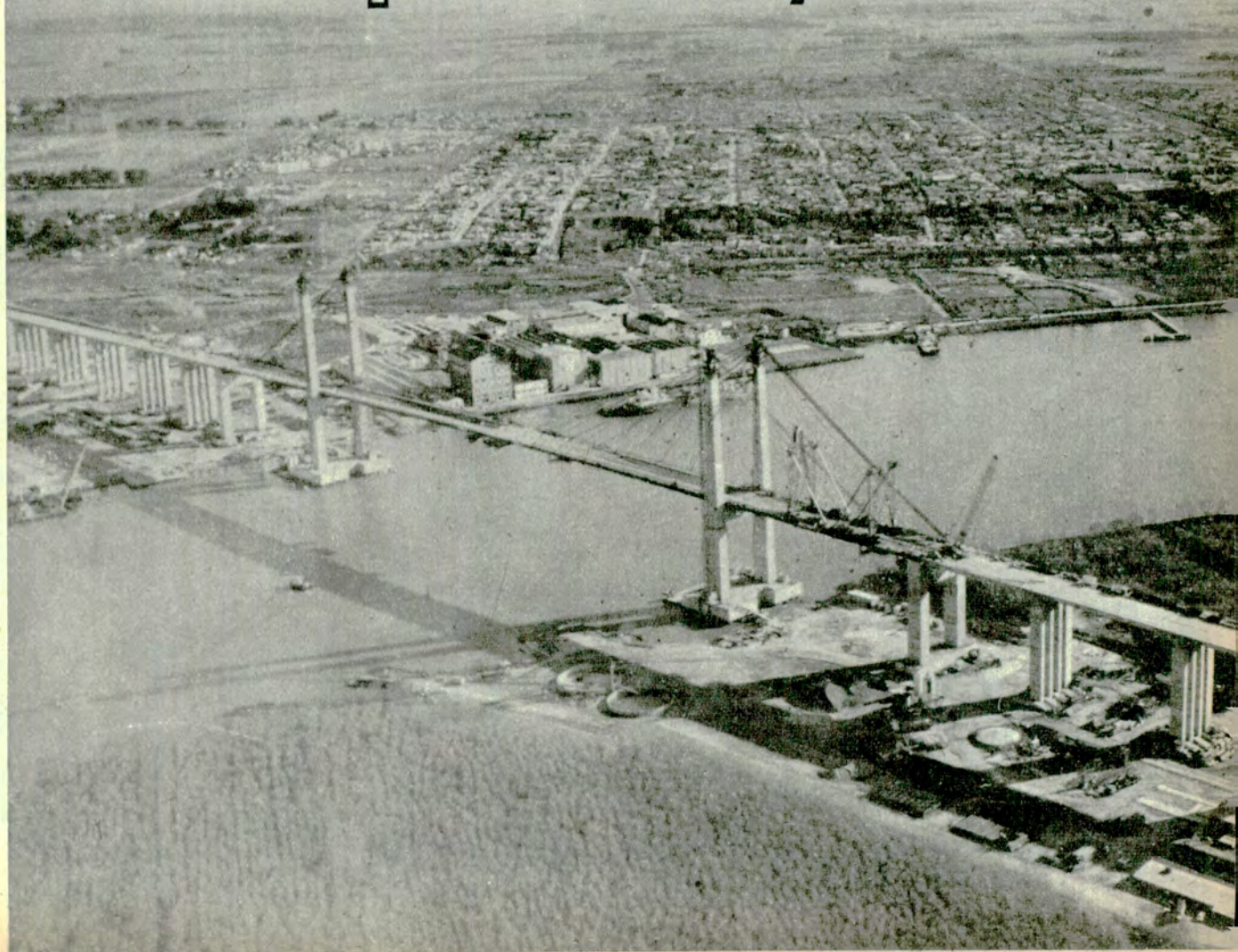
**Desconectada del resto del país hasta no hace mucho tiempo, la región mesopotámica posee un suelo feraz que la habrá de transformar en un emporio productivo de primera magnitud. Para que ello suceda, se ha terminado con su aislamiento de siglos. Atrevidas obras de ingeniería la conectan ahora con Chaco, Santa Fe, Buenos Aires, y contribuirán, además, a la integración del Cono Sur.**



*Las balsas son reemplazadas por complejos ferroviarios.*

## MESOPOTAMIA

# Sobre puentes y túneles





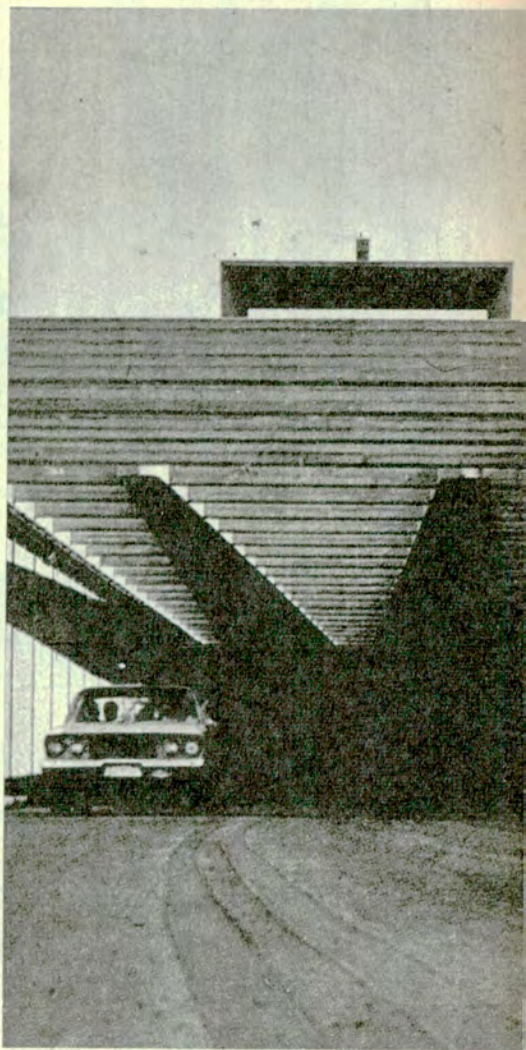
Abajo, Zárate-Brazo Largo, en ejecución.



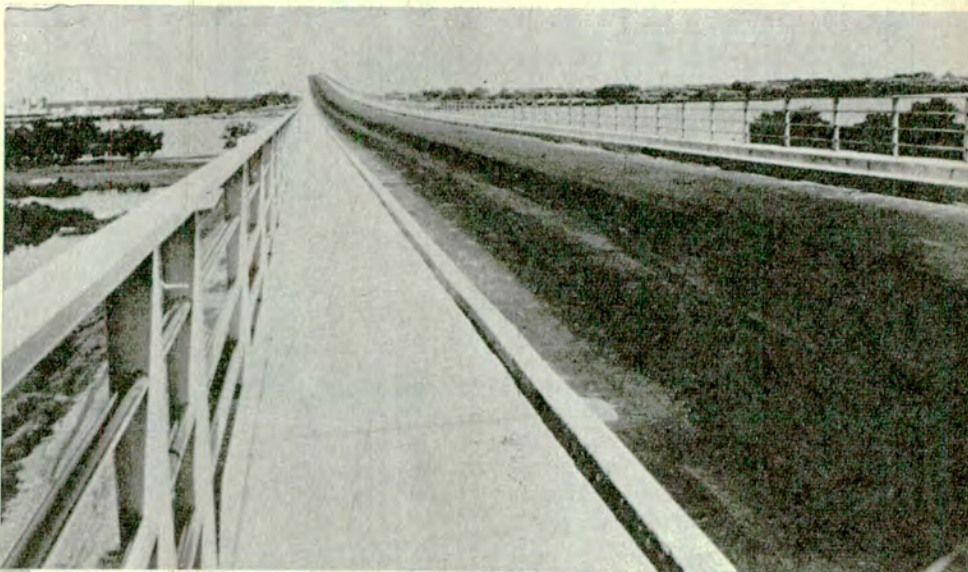
NO hay en la Tierra muchas otras penínsulas tan grandes, ni tampoco ninguna formación geográfica que merezca tan plenamente su calificativo: bordeada por el río Uruguay al este, y el Paraná en el norte y luego al oeste, la *Mesopotamia argentina* (del griego *mesos*, entre; y *potamos*, río) se halla conectada con el resto del continente a través de una franja de tierra de apenas 32 kilómetros de ancho.

Si la península tiene la forma de una lengua, esta franja vendría a ser su raíz. Es la llamada "*frontera seca*" entre la Argentina y Brasil. El único lugar por donde se puede alcanzar la *Mesopotamia* sin usar balsas ni otras embarcaciones, ni cruzar por puentes o atravesar túneles, sino simplemente a pie y a campo traviesa. Dicha conexión por tierra firme se extiende entre los nacimientos de los ríos *Pepirí Guazú* y *San Antonio* (32 Km) y es *Bernardo de Irigoyen* el "nudo" por el que pasa todo el tránsito.

Esta es, pues, la *Mesopotamia argentina*. Hasta hace poco virtualmente desconectada del país del que políticamente forma parte, aunque en vías de integrarse cada vez más. Sus tres provincias —Entre Ríos, Corrientes y Misiones— cubren con sus 195.000 kilómetros cuadrados el equivalente del siete por ciento de la extensión territorial de la República (sin la *Antártida Argentina*). Que es como decir algo más que la superficie



El túnel Hernandarias unió las capitales de Santa Fe y Entre Ríos.



El puente Colón-Paysandú fue la primera conexión terrestre con el Uruguay.



Cataratas del Iguazú: uno de los paisajes más espectaculares de la región.

los grandes ríos es una cuenca petrolífera de insospechables reservas para el futuro.

Por fin está esa otra fuente energética renovable que son las aguas del *Paraná* y del *Uruguay*, cuyos recursos probablemente no estarán totalmente aprovechados antes del año 2000. *Salto Grande* es sólo la primera de una serie de otras obras de dimensiones similares proyectadas: *Yaciretá*, *Corpus*, *Iberá* y *Paraná Medio*. La potencia obtenible de esta fuente se entrevé al saber que el *Paraná*, sólo en su curso superior trasladada en condiciones normales 11.000 metros cúbicos de agua por segundo.

### LAS COMUNICACIONES

Pero para poder aprovechar en forma amplia y racional estos formidables recursos hay que tener acceso a ellos.

En este sentido la *Mesopotamia* era, hasta hace poco, lo que este vocablo significa: un país entre ríos, prácticamente separado de aquella otra entidad política de la que forma parte y que se llama *República Argentina*. Es más: desde hace un tercio de siglo se hallaba más cerca del *Brasil* que de la *Argentina*, pues el puente internacional *Agustín P. Justo-Getulio Vargas* sobre el *Uruguay*, entre *Paso de los Libres* y *Uruguayana*, inaugurado en 1941, constituía un vínculo eficaz y rápido con el país hermano, en tanto que el contacto con el resto de *Argentina* se mantenía por medio de balsas, que sólo funcionaban a ciertas horas del día y cuando las condiciones climáticas y las aguas lo permitían.

El *túnel subfluvial Hernandarias* inaugurado en 1969, fue el primer nexo vial directo entre la "península" y "tierra firme". Poco después, en 1973, se entregó también la obra del puente colgante que conecta *Corrientes* con *Resistencia (Chaco)*.

A esta realización siguieron, en 1975-76, los puentes sobre el *Uruguay*, entre *Colón* y *Paysandú*, por un lado, y entre *Puerto Unzué* y *Fray Bentos*, por otro. Dos exponentes muy interesantes de la ingeniería moderna, pues para solucionar problemas idénticos (vencer el mismo río, a anchuras similares) se usaron dos técnicas tan distintas que en un caso se empleó vir-



Paso de la Patria atrae a millares de aficionados a la pesca del dorado.

del *Uruguay*, o tres veces tanto como *Holanda* y *Bélgica* juntas.

Casi 200.000 kilómetros cuadrados no sólo de tierras, sino de riquezas. Allí, entre las márgenes del *Uruguay* y del *Paraná* pacen unos once millones de cabezas de ganado vacuno y ovino. Allí también se dan el maíz, el lino y el centeno, cítricos, arroz, té, tabaco y soja. Y por supuesto también ese arbusto que se conoce mucho mejor por su denominación popular de yerba mate que por su nombre científico de *Ilex paraguayensis*. Todo esto sin contar que *Misiones* es el más importante productor forestal, debido a condiciones climáticas excepcionalmente favorables, como que la precipitación pluvial media de esa provincia es de 1.400 milímetros por año (un 50 por ciento más que en la provincia de *Buenos Aires*, por caso).

Y aún más: esta región entre



El puente que enlaza *Corrientes* al *Chaco*. Una obra monumental.

tualmente la mitad de material que en el otro.

Esta etapa de interconexión culminará con la terminación del complejo ferrovial Zárate-Brazo Largo, y poco después con la habilitación de Salto Grande, cuyo dique servirá de puente sobre el río Uruguay. En total, la Mesopotamia estará conectada entonces con el "resto del mundo" mediante seis puentes y un túnel.

En buena hora, porque la red vial de la unidad geopolítica integrada por Entre Ríos, Corrientes y Misiones, representa un 8,1 por ciento del total del país. Y la función que cumple esta infraestructura es sólo parcial si esas rutas no están conectadas directamente con la red nacional.

En este sentido, la terminación de los puentes y túneles ha hecho —y en el futuro próximo seguirá haciéndolo— variar el concepto de los automovilistas argentinos y de los países vecinos acerca de las distancias, y modificará la intensidad del movimiento carretero regional.

El viaje con el ferry-boat, siempre placentero, por el Río de la Plata, entre Buenos Aires y Colonia o Montevideo, seguirá siendo una aventura deliciosa para no pocos. Pero muchos preferirán hacer en automóvil el viaje tres veces más largo por ruta, en vez de hacerse conducir en barco.

¿Cuál es el panorama de distancias que se abre al conductor que pretende viajar de Buenos Aires a Montevideo en coche (suponiendo que pueda utilizar el doble puente sobre los ríos Paraná de las Palmas y Paraná Guazú)?

Por el puente de Puerto Unzué-Fray Bentos, los 300 kilómetros a vuelo de pájaro entre las capitales de Argentina y Uruguay se convierten en 638.

Por Colón-Paysandú, en 827.

Por Paso de los Libres a Porto Alegre, hay unos 1.450 kilómetros, y de allí otros 1.112 hasta San Pablo, y 411 a Río de Janeiro.

Desde luego, se abre también la variante de cruzar a Fray Bentos y tomar por el camino de la costa atlántica para ingresar en el Brasil por el Chuy.

Pero aun para automovilistas que piensan en viajes más extensos, los nuevos vínculos abren interesantes perspectivas. Así, el



El Velo de la Novia, uno de los preciosos saltos del río Iguazú.

turista chileno tiene desde Santiago hasta Mendoza (y también aquí pronto por el nuevo túnel carretero), 340 kilómetros; luego 1.090 hasta Buenos Aires, y por fin los consabidos 638 por Paysandú hasta Montevideo, lo que hace un total de 2.068.

Sea que las montañas dividan y las aguas unan a los pueblos, o viceversa, lo cierto e innegable es esto: que los puentes y túneles constituyen eslabones vitales para acercar a los hombres aun más, para intensificar el tráfico, para entrelazar economías y, por sobre todo, para estrechar los lazos fraternales de naciones que tienen todas un futuro promisorio. ●

## Cuide sus frenos: las sorpresas, aún a 50 km. por hora son siempre desagradables.



El sistema de frenos de su automóvil depende de muchas e importantes piezas que trabajan más allá del pedal de freno.

Estas piezas, tales como cubetas, pistones, válvulas, resortes, guardapolvos, etc., requieren también su atención.

Haga revisar sus frenos periódicamente, y si necesita recuperar su potencia original, exija lo mejor, exija WAGNER LOCKHEED, el Juego de Reparación más seguro para sus frenos.

Además recuerde, cada 10.000 km. es necesario renovar el fluido de sus frenos. Al hacerlo exija fluido para frenos WAGNER LOCKHEED.

Millones de kilómetros recorridos por millones de automovilistas en todo el mundo avalan esta importante decisión.

No se lleve una sorpresa  
Frene con seguridad, frene con  
WAGNER LOCKHEED



SEGURIDAD TOTAL EN FRENO.

# NOSESCRIBEN...

## LA VUELTA DE OBLIGADO

Señor Director:

En mi carácter de socio N° 654.040 del ACA, a la vez que como presidente de esta comisión, tengo el agrado de hacer llegar a usted una información que es de gran interés, debido a su carácter patriótico, histórico, confesional y turístico.

Recientemente, con asistencia de las autoridades de esta comisión, acompañadas por el señor Intendente Municipal de San Pedro, don Eduardo Luis Donatti, sus secretarios y el Director de Cultura de esa comuna, don Eduardo del Prado, además de una delegación de la Prefectura Naval Argentina en representación del señor jefe zonal, se procedió a la colocación de la Gran Cruz de Hierro de la Vuelta de Obligado, motivo central del Monumento al Soldado Desconocido de la Vuelta de Obligado.

Tuvo a su cargo la misa de campaña el R. P. don Luis Alberto Linera, párroco de N. S. de Luján, de Baradero, quien bendijo el emplazamiento y dio realce al sentido piadoso de este homenaje a los soldados argentinos que con tanta energía defendieron el pabellón nacional el 20 de noviembre de 1845, dejando el testimonio de 250 muertos y 650 heridos sobre el campo del honor.

La Gran Cruz de Hierro, que consagra nuestro recuerdo a esos héroes, está destinada a ser un polo de atracción para los argentinos en los cuatro aspectos ya mencionados, dentro de los cua-

les el turístico es de gran significación.

Jorge F. Montiel Belmonte  
Presidente de la Comisión  
de Homenaje y Monumento a  
los Héroes de Vuelta de Obligado

## ALCOHOL DE REMOLACHA

Señor Director:

Como veterano usuario del automóvil, y por lo tanto también sumamente interesado en los problemas del combustible, he leído el artículo aparecido en el N° 87 de la revista AUTOCLUB... —¿Y por qué no alcohol?—, lo que me mueve a dirigirme a usted. Es del caso que aquí, en esta ciudad de Victoria, en la Provincia de Entre Ríos, encantadora por las costumbres, sus gentes, sus bellezas naturales y sus tierras ubérrimas, se encuentra poco menos que en estado de abandono un formidable equipo que compone un ingenio azucarero en potencia, que gracias a la visión de un ex gobernador, el desaparecido Dr. Raúl Uranga (el mismo que hiciera realidad nuestro túnel subfluvial Hernandarias), allá por el año 1958-59, hizo comprar en Alemania, a un costo muchas veces millonario. Este ingenio azucarero, apto para industrializar la remolacha azucarera, ignorado a sabiendas, nunca llegó a instalarse por quién sabe cuántas trabas burocráticas y/o políticas, también es apto para la producción de alcohol de remolacha, en gran escala, cosa que importa muchísimo para aliviar el problema de los combustibles, que se agrava día a día. Este ingenio azucarero, gigante dormido, al que

sólo le falta un plumazo para ser realidad, espera su turno.

Salúdale atentamente.

Galo Bouilly  
Piaggio 315 - Victoria - Entre Ríos

## SOBRE IMPRUDENTES

Señor Director:

El 18 de noviembre de 1976, aproximadamente a las 17.30 horas, en el camino Gral. Belgrano y Av. Arana, de V. Elisa, Partido de La Plata, por una imprudencia mía estuve a punto de ser atropellado por un vehículo que se dirigía hacia La Plata.

Gracias a su pericia el conductor —a quien no conozco— salvó mi vida y evitó, además, un choque con otro vehículo.

Quisiera hacer público este agradecimiento (con la ayuda de su revista) y aprovechar para hacer una reflexión en alta voz: para los imprudentes congénitos y a los "imprudentes normales" (como yo), que a pie o en vehículo ponen la vida y tranquilidad de otros en peligro; y un reconocimiento a la responsabilidad de aquellos que se conducen (a pie o en vehículos) correctamente y que están atentos para salvar los errores ajenos.

Salúdoles muy atentamente.

Juan Antonio Vázquez  
Docente

## PERROS CAMPAMENTEROS

Señor Director:

Con suma alegría he leído la carta de la señora Delia N. Barrionuevo, publicada en el N° 87 del mes de octubre pasado, de nuestra revista.

Alguien debía salir a la palestra.



ASESORAMIENTO JURIDICO **GRATUITO** A LOS SOCIOS

- Seguro de automóviles en general
- Siniestros (Reclamos extrajudiciales ante Cías. aseguradoras)
- Compra de vehículos
- Impuesto a la venta de automóviles usados
- Turismo en general

CASA CENTRAL: AV. DEL LIBERTADOR 1850 - Bs. As. - Of. ASESORIA JURIDICA 7º PISO



Ahora seremos muchos los que continuemos con el tema. Opino que no se debe ser drástico en nada. Que hay que contemplar distintas opiniones, sopesar ideas. Que yo quiera y él que no quiera, dándole a uno lo que se le quita al otro, no es solución, ni democrática ni cuerda.

Estimo que el deseo de concurrir con su can a un sitio de veraneo, como los del Auto-Camping, no es por puro capricho de sus amos. Hay alguna razón (y aquí no dudo al ser imperativa), llamémosle cariño hacia el amigo de nuestros hijos o simplemente porque no se tiene dónde dejarlo, o con quién, cuando los amos salen de veraneo. No pretendo que se derogue esa prohibición ya mismo, de inmediato. Pero sí exijo, ya que creo estoy en mis derechos, que esa prohibición irritante sea revista.

—*Que se consulte, que se estudie. Que se dicten normas estrictas sobre la tenencia de canes en el camping. Cumplir con todas las vacunaciones, el deber de los amos de cuidar el comportamiento de sus canes, etc.*

Nuestras vacaciones siempre tienen el mismo itinerario. Buenos Aires, Monte Hermoso, Bahía San Blas, San Clemente, aclarando que a San Clemente voy varias veces al año, y siempre al Camping, porque para nosotros es nuestra casa.

Tengo una collie de 6 años, o sea una perra tranquila, agradable a la vista de las personas mayores, cuanto más de los niños. También un manto negro de un año y medio (éste adiestrado, que grande de tamaño, todavía es un cachorrón, que gusta jugar, y es cariñoso con todo aquel que se le acerque con buenos modales).

Espero publiquen mi inquietud y también espero ansiosamente pronta respuesta. Pero ésta debería llegar antes que empiece la temporada veraniega.

Marta Noemí Santa  
Buenos Aires

## CARNÉ Y NO CARNET

Señor Director:

En mi carácter de socio vitalicio N° 19.387, deseo con estas líneas aportar una colaboración.

Me refiero a la utilización de la palabra "carnet" en numerosas publicaciones, informaciones y folletos, siendo que no existe en nuestro idioma la palabra carnet sino carné.

Según el diccionario de la Real

Academia Española, edición 19, año 1970, página 64, dice:

"Carné (del fr. carnet). 1. Libro de apuntes. 2. Documento que se expide a favor de una persona, provisto de su fotografía y que la faculta para ejercer ciertas actividades o la acredita como miembro de determinada agrupación."

Le saluda atentamente.

Oscar Murmis  
Montevideo 490 - Capital

# UN OPERATIVO SOBRE RUEDAS

QUE CONTINUA  
BENEFICIANDO A SUS  
SOCIOS CON

\* SEGURIDAD Y ECONOMIA

EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO  
LO PUSO EN MARCHA PENSANDO EN  
SU NECESIDAD

LOS MAS IMPORTANTES DESCUENTOS EN LAS  
DEPENDENCIAS DE TODO EL PAIS



## CUBIERTA ACA

OTRO REAL BENEFICIO PARA SOCIOS



\* EVITE ACCIDENTES  
HAGA REVISAR SUS  
NEUMATICOS

**DIRECTOR**

**Dr. CESAR C. CARMAN**  
Presidente del ACA

**COMISION ASESORA**  
Presidente

**Ing. MARIO L. NEGRI**  
Vicepresidente 2º Honorario  
de la C. D. del ACA

**LINO PALACIO**  
**ADOLFO LANUS**  
**FRANCISCO A. RIZZUTO**  
**RAUL H. SARMIENTO**

**COMISION FINANCIERA**  
Presidente

**Dr. BALTAZAR MARTINEZ BRIONES**  
Vicepresidente 2º de la C. D. del ACA

**Dr. IVAN IBANEZ**  
Tesorero de la C. D. del ACA

**Dr. HORACIO FRIAS PASMAN**  
Presidente de la Comisión  
Fiscalizadora de Cuentas del ACA

**JEFE DE REDACCION**  
**EDUARDO PALACIOS VIDELA**

**SECRETARIO DE REDACCION**

**MANUEL DIAZ GUERRA**

**REDACTORES**

**JORGE D. CALVETTI**  
**GUSTAVO A. G. GOMEZ**

**DIAGRAMACION Y ARTE**  
**NICOLAS SANTIAGO STANCICH**

**ARCHIVO**  
**ERNESTO A. BIGGERI**

**ADMINISTRADOR**  
**CARLOS GARCIA VAZQUEZ**

**PRODUCCION PUBLICITARIA**

**DANIEL A. ALVAREZ**  
**MANUEL MALVAR**  
**JOSE PELUSO**

**EN ESTE NUMERO, FOTOS DE:**

Antonio Morano, Ricardo Alonso,  
Norberto Ranalli, y Federico B. Kirbus.

REVISTA BIMESTRAL DE AUTOMOVILISMO, TURISMO E INFORMACIONES, EDITADA POR EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO. — REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: AVDA. DEL LIBERTADOR 1850, PISO 5º, TEL. 80-1837, REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL 1.290.639. PUBLICACION ADHERIDA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES Y A LA ASOCIACION DE LA PRENSA TECNICA ARGENTINA. — La Dirección de AUTOCLUB no mantiene correspondencia acerca de colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no sean publicados, los que en ningún caso serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de esta revista.

Tirada de esta edición:  
720.000 ejemplares.

Precio del ejemplar en la  
República Argentina: \$ 150.-

## A NUESTROS LECTORES

# HECHOS AUSPICIOSOS

En esta edición nos ocupamos "in extenso" de los resultados institucionales y la positiva imagen argentina que surgieron como saldo final del Gran Premio de Fórmula 1-1977, por el Campeonato Mundial de Conductores, realizado con el éxito que ha sido tan ampliamente reconocido por la prensa nacional y extranjera. Esa competición, que puso a prueba la eficiencia y la responsabilidad del Automóvil Club Argentino, ha venido a ratificar sólidamente, también, la vocación nacional y comunitaria en que se inspiran todos los actos de la Entidad: casi es obvio señalar que un acontecimiento de tal importancia trasciende el marco puramente deportivo para convertirse en elemento de juicio —a nivel internacional— sobre la capacidad organizativa de los argentinos, más aún cuando se acerca el Campeonato Mundial de Fútbol de 1978, sobre el cual se centra el interés de los círculos especializados del exterior. Tampoco puede ser desestimado —siempre en el plano del beneficio nacional— el considerable aporte de divisas que un Gran Premio como el mencionado produce por vía del turismo respectivo, especialmente del que proviene de los países limítrofes. Desde el punto de vista institucional, no debe extrañar que la eficiencia organizativa —fundamental en una entidad de servicios— demostrada por el ACA en ocasión del Gran Premio, haya decidido a muchos automovilistas a integrarse masivamente a la Entidad en coincidencia con la conscripción de socios clausurada el 31 de enero pasado. Es una realidad auspiciosa,

sin duda, la incorporación de algo más de 40.000 nuevos afiliados durante los 45 días hábiles de la mencionada conscripción. A los hechos señalados, les corresponde, en perfecta armonía, otro que tiene importancia sustancial para los destinos próximos y mediatos de la Entidad: la fusión —en una sola nómina de candidatos— de tres Agrupaciones de socios con derecho a presentar listas propias para las elecciones que iban a realizarse en el mes de abril. Es así que no habrá comicios para la renovación parcial de los Cuerpos Directivos, porque dichas Agrupaciones prefirieron sumarse —solidariamente— a la fecundidad de las acciones concretadas y a la continuidad de las que están en marcha. Un exitoso Gran Premio, la incorporación masiva de nuevos socios, la coincidencia de las Agrupaciones, no son hechos aislados: la citada competición concurre a la consolidación del prestigio de una Entidad de la que cada vez son más los que experimentan la satisfacción de ser parte de ella; y a esa consustanciación de propósitos se suman —positiva y mancomunadamente— los nucleamientos de asociados que hubieran podido integrar listas opositoras en los próximos comicios. Según la clásica definición, una Institución es tal cuando su significación es historia, es decir, que trasciende el tiempo y el espacio en el que desarrolla sus fundamentales cometidos. Y el Automóvil Club Argentino es una Institución que se proyecta como forma de vida, como principio ético, y como destino de comunidad.

PARQUE NACIONAL LOS GLACIARES

# EL ROSTRO DE LA ARGENTINA AUSTRAL

En el sudoeste patagónico, los picos nevados de los Andes enmarcan uno de los rincones más hermosos del planeta. No está lejano el día en que torrentes turísticos ávidos de paisajes excepcionales se volcarán a esa región, llevando el bienestar económico y social que aporta el turismo bien entendido.

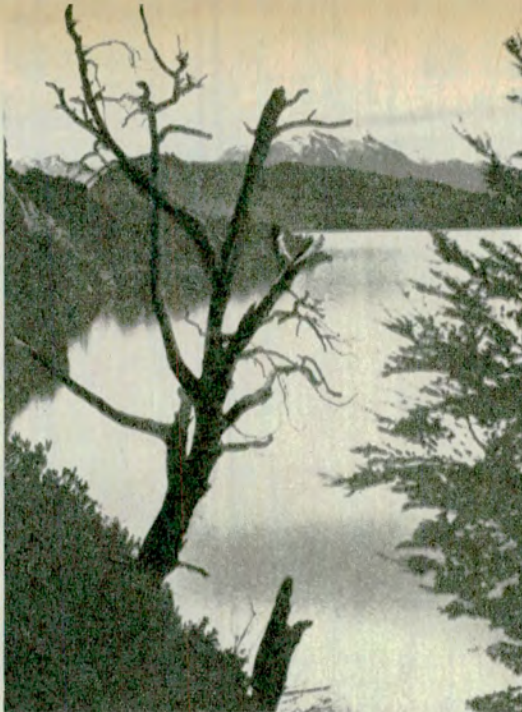
DESPUES de recorrer en toda su anchura y longitud América Latina que es como decir recorrerla en su intimidad misma; y de haber hecho lo mismo en Europa y gran parte del Continente Africano, se llega a la conclusión de que nuestra inmensa Argentina, hasta en sus más recónditos parajes, brinda a raudales riqueza natural y también ri-

queza espiritual, en equilibrada y armónica medida.

Sin embargo, cuando en el exterior se piensa o se habla de nuestro país se lo caracteriza como lo hacía el poema "esa llanura extendida, / inmenso piélago verde, / donde la vista se pierde / sin saber dónde posar..."; se la define, entonces, tan sólo como extensa planicie cerealera y productora de excelentes pastos para la mejor carne. De allí que nosotros digamos con frecuencia que debemos mirar más hacia el oeste, hacia la cordillera, donde existe "otra" Argentina que es fisonómicamente muy distinta.

### ¿ESTO TAMBIEN ES ARGENTINA?

Recuerdo al respecto, cuando en 1959 nos visitaba el presidente de los Estados Unidos, *general Dwight Eisenhower*, que venía de cruzar parte de la pradera pampeana y la planicie patagónica, y llegando a *Bariloche* expresó, entre sonriente y asombrado: "Pero, ¿esto también es Argentina?... *Beautiful!*". Y nosotros, al escucharlo, pensábamos: "¡Qué



Los lagos se suceden en la cordillera desde Neuquén a Tierra del Fuego.



Frente de ventisquero: lago Argentino.



Aspecto de un campo de hielo en



Aquí, entre los bosques que cubren las laderas asoma el espejo de un lago.



Insólito aspecto de un bosque quemado



Santa Cruz.



en el valle del Fitz Roy.

hubiera dicho si visitaba el Parque Nacional Los Glaciares al S O de la provincia de Santa Cruz!" Es que también, cuando se piensa en la Patagonia en general y en Santa Cruz en particular, se tiene presente inmediatamente la inmensa meseta esteparia, rica en su suelo, pero escasamente productiva por déficit hídrico y superávit eólico, y se tiene presente, asimismo, su ganadería extensiva de lana y carne ovina.

Pero ni Argentina es solamente inmensa pradera para trigo y carne, ni Santa Cruz es hoy estepa extensiva para lana y carne, pues es además, la Santa Cruz del Parque Nacional Los Glaciares, la Santa Cruz del Parque Nacional Perito Moreno, la Santa Cruz del Monumento Nacional del Bosque Petrificado, la Santa Cruz de los Bosques Andinos de Lengua y, en fin, la extraordinariamente hermosa Santa Cruz.

Es que la naturaleza fue realmente pródiga con esa provincia. Y lo señalamos así luego de constante andar, durante muchos años, en nuestro carácter de funcionario de las Naciones Unidas, en que tuvimos oportunidad de conocer paisajes naturales destacados de Europa, Africa y toda América; porque debemos decir que nada de lo visto presenta tan perfecta armonía de las leyes que rigen lo bello. En efecto, allí en ese rincón del S O aparece de pronto, ante el visitante, el Gran Lago, el lago Argentino de aguas unas veces azul-azul y otras verde esmeralda, sobre el fondo imponente de la inmensa Cordillera de los Andes, con sus nieves eternas; y todo ello en el marco ornamental medio y pedemontano del bosque de lenga y ñire, de policrómica fo-



# REPARE UD. SU AUTOMOVIL

## PARTICIPANDO EN CURSOS TEORICOS-PRACTICOS DE

### MECANICA LIGERA CARBURACION - ENCENDIDO

Entrega de Diplomas o Certificados  
HORARIOS AMPLIOS · FINANCIACION  
CURSOS PERMANENTES

## ESCUELA DE MECANICA

Av. VELEZ SANSFIELD 850 · CAPITAL  
Tel. 21-4086/6650 y 83-2039

## Aprenda tres idiomas... al precio de dos y en el tiempo de uno.

Solamente ILVEM puede brindar esta oportunidad excepcional, por lo eficaz e intensivo de sus cursos: LA VUELTA AL MUNDO EN 16 LECCIONES. Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Portugués o Castellano.

Cursos personales  
o por correspondencia.



Déle un nuevo curso  
a su vida.  
Un curso

**ILVEM**  
la manera veloz.

SEDE CENTRAL: Riobamba esq. Viamonte.  
CENTRO: Lavalle 415, 1º Piso.  
CONGRESO: Rivadavia 1906, 1º Piso.  
BELGRANO: Monroe 2413, esq. Cabildo, 1º Piso.  
FLORES: Galería San José (Sector Bajo).  
AVELLANEDA: 25 de Mayo 21, esq. Av. Mitre.  
SAN MARTIN: Galería Colonial - Frente a Estación (Lic.).  
HAEDO: Rivadavia 16243, 1º Piso.  
LA PLATA: Calle B N° 862, 1º Piso.  
Teléfonos: 47-1332 y 48-2942.

ILVEM A. P.



Solicite información personalmente o envíe este cupón a  
ILVEM, C.C. 3785, Correo Central, Argentina.

Nombre y apellido .....

Calle ..... N° ..... Tel. ....

Localidad .....

Consulte sobre las ventajas del ILVEM CARD



El ventisquero Perito Moreno avanza imperceptiblemente. Al entrar en contacto con las aguas del lago Argentino, del imponente muro albo se desprenden grandes bloques.



Estos enormes témpanos transparentes inician su navegación. Algunos alcanzan, sin derretirse por completo, a internarse en el río Santa Cruz, emisario del lago Argentino.

liación estacional, al margen, los enormes ventisqueros, que nacen en eso que es un verdadero mar interior de hielo continental.

Enfrentado a tanta belleza, debe reconocerse que no puede existir nada semejante. Y para ratificarlo, el regalo que aún a raudales brinda la naturaleza prístina, algo más al N por la presencia mística de las cumbres del *Fitz Roy* allí, arriba, con sus agujas catedráticas elevándose al cielo; y abajo, navegando en las aguas lacustres, gigantes moles de témpanos como paquidérmicas embarcaciones blancas alejándose del seno materno en viaje hacia la nada, hacia su desleimiento al Este.

#### PRESERVAR NUESTRAS BELLEZAS

Eso es el *lago Argentino*; como si el *Perito Moreno* hubiera querido resumir en su belleza el nombre de la patria.

Y precisamente perpetuando la memoria del gran patriota, el *Parque Nacional Perito Moreno*, hacia el N O de la provincia, con bellezas similares al anterior, todavía más primitivo, por menos visitado. Pero aún más, constituyendo insólita presencia multimilenaria, el *Monumento Natural del Bosque Petrificado*, hacia el centro norte de la provincia, en plena hiperxerofilia de la meseta, donde enormes árboles totalmente petrificados por cambios sufridos por la corteza terrestre, y también por causas de carácter climático, se presentan ante la vista asombrada del visitante.

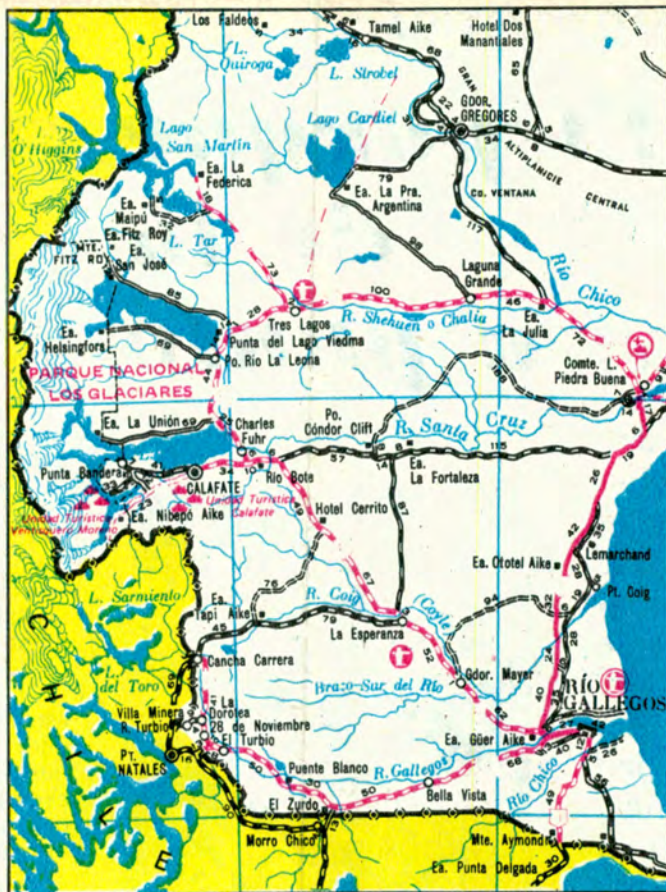
Ellos están allí como gigantes caídos con porciones aún en pie, como relictos concluyentes, demostrando el esplendor forestal de épocas muy remotas, en el más

silencioso y desolado paisaje lunar actual.

Por todo esto opinamos que no está lejano el día en que torrentes turísticos, ávidos de ver algo excepcional, o mejor aún, de ver lo máximo y lo diferente, se volcarán sobre el Oeste de la provincia, llevando consigo el bienestar económico y social que siempre aporta el turismo cuando se le sabe sacar provecho.

Basta para ello ver lo que significó esta industria para el centro de Europa y para Francia, Italia y ahora España, que no tienen estos dones que tan generosamente nos brindó la naturaleza; pero, en cambio, tienen una extraordinaria organización turística y una infraestructura que, bueno es decirlo, siempre compensa con creces lo que se invirtió.

Y mientras llega ese



momento, cada vez más cercano, será importante que con celo riguroso todos los argentinos colaboren con el Servicio de Parques Nacionales para mantener intacta la totalidad del área de esas bellezas y del Bosque Petrificado. Pero, en cambio, si los visitantes siguen extrayendo trozos de madera petrificada del Monumento, estamos abriendo las puertas a su destrucción inexorable y serán nuestros propios hijos los que entonces, al no poder gozarlos, lamentarán la codicia de quienes no comprendieron que no eran dueños absolutos de tales dones de la naturaleza, sino que tenían que ser además de felices usuarios, celosos custodios con el deber primordial de mantenerlos naturales, para legarlos a su vez al porvenir de la Nación.

LUCAS A. TORTORELLI



Conozca la  
**ARGENTINA**



\* **EXCURSION AL  
SUR ARGENTINO**  
• EN AVION

VISITANDO :

**LAGO ARGENTINO · VENTISQUERO PERITO MORENO ·  
LAGO FAGNANO · RIO GRANDE · USHUAIA**

DURACION : 8 DIAS - SALIDAS: DESDE ENERO HASTA ABRIL DE 1977

\*  
**PLAN DE  
PAGO ACA**  
HASTA 18 MESES

SERVICIO PARA SOCIOS  
**AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO**

AV. DEL LIBERTADOR 1850 - CAPITAL FEDERAL

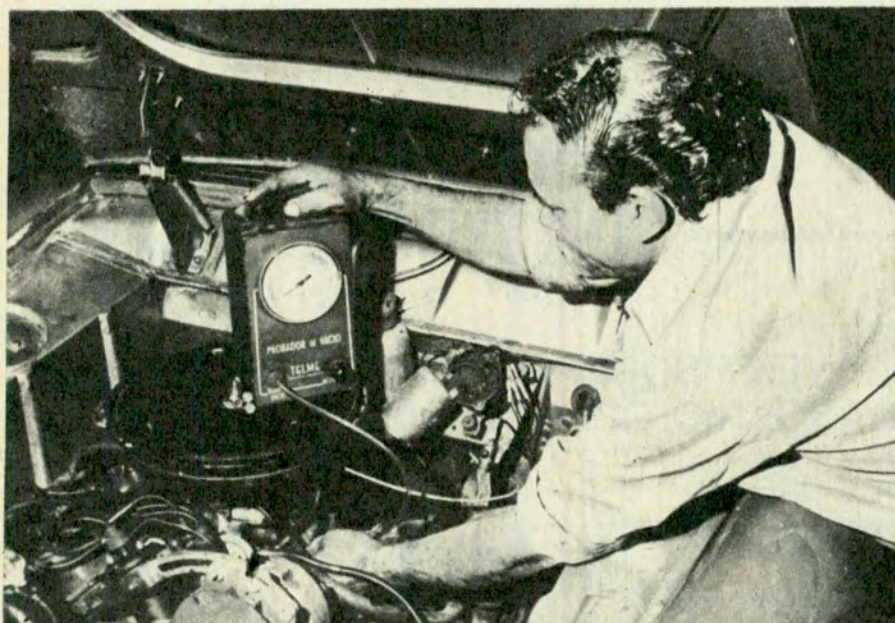
Est. sin fines de lucro - DNST Leg. 0076

# El porqué de la puesta a punto

Esta nota incluye dos temas de indudable interés para el automovilista que no posee conocimientos muy avanzados y le servirán de orientación. La puesta a punto es un tema de actualidad debido a su incidencia en el consumo de combustible. En cuanto a la tapa del radiador, se trata de una materia sencilla pero que es conveniente aclarar para quienes no tienen una idea definida al respecto.



El resorte, elemento vital de la tapa.



Para la puesta a punto el mecánico dispone de varios aparatos de detección.

LA inmensa mayoría de los automovilistas ignora la importancia de la correcta "puesta a punto" del encendido del motor de su automóvil, por tal motivo hoy más que nunca, y teniendo en consideración el alto costo del combustible, es necesario prestarle la mayor atención para obtener el más alto rendimiento posible por kilómetro recorrido.

Por lo general, los propietarios de los automóviles y los mecánicos se empecinan en modificar el reglaje del carburador, cuando este procedimiento en la práctica sólo acarrea problemas. Por tal motivo, llama la atención cómo, en general, los mecánicos subestiman la importancia del encendido, ya que lo que no puede lograrse modificando la dosificación de la mezcla es posible conseguirlo con relativa facilidad y sin mayor peligro mediante una correcta puesta a punto del encendido.

En la actualidad es muy común escuchar a los dueños de automóviles medianos y grandes quejarse por el consumo que consideran excesivo, sobre todo en las ciudades, así como también por la falta de "pique" y de velocidad tope, inconvenientes estos que pueden solucionarse fácilmente avanzando el punto del encendido. ¿Cuántos grados? Para la puesta en marcha y el funcionamiento en "ralentí" no conviene un avance excesivo, pero para conseguir un buen "par motor", un consumo relativamente bajo, temperatura perfecta y gases de escape relativamente libres de sustancias tóxicas, conviene avanzar el encendido lo más que se pueda.

Cuando la "puesta a punto" lo es con excesivo atraso, repercute en otros órdenes que normalmente no se tiende a relacionar con la chispa. Consecuentemente, si el encendido se halla muy atrasado, ocurre lo siguiente:

- 1) El combustible no se quema durante el período óptimo y el consumo resulta elevado.
- 2) La deficiente combustión hace disminuir la presión media efectiva con los consiguientes perjuicios para las curvas de "par motor" y de potencia.
- 3) La parte de combustible desaprovechada termina por calentar algo más de lo normal el aceite en el cárter y muy particularmente el agua del sistema de enfriamiento, contribuyendo también a que los gases de escape salgan a mayor temperatura y con al-



to porcentaje de sustancias nocivas.

Cuando la "puesta a punto" se hace con excesivo avance, también repercute en el buen funcionamiento del motor (ya que los daños que se pueden originar en él son importantes) y, por otra parte, no se consigue ninguno de los beneficios que se supone, es decir, mayor "reprise", economía, etcétera, sino todo lo contrario.

Haciendo una comparación entre la carburación y el encendido, se puede decir con seguridad que actualmente, en lo que concierne a la alimentación, sólo los sistemas de inyección permiten conseguir una proporción de mezcla adecuada a cada necesidad específica, mientras que el convencional carburador obliga a una solución intermedia, ya que su construcción así lo dispone. En cuanto al sistema de inyección, debido a su costo sólo se coloca, por ahora, en automóviles de precio muy elevado. Pero el encendido se puede llevar al punto óptimo, que en la mayoría de los casos no se aprovecha, sólo con tener las especificaciones de fábrica y los aparatos de control que son habituales en cualquier taller medianamente actualizado.

## LA TAPA DE RADIADOR A PRESION

Todos los automóviles modernos utilizan el sistema de enfriamiento por agua con tapa de radiador a presión, sistema éste que impide el contacto de la presión atmosférica con el líquido, salvo cuando se quita la tapa para reponerlo. Este sistema permite que el agua alcance en estado líquido temperaturas superiores a los 100°C. Bajo los efectos de la presión atmosférica, el punto de ebullición de un líquido depende de la presión ejercida sobre su superficie. En condiciones normales de presión atmosférica, el agua comenzaría a hervir a 100°C, pero con los sistemas cerrados el líquido retarda su punto de ebullición de acuerdo con la calibración de la tapa, pudiendo llegar hasta 125°C sin hervir.

Este sistema favorece a diversos componentes del motor y especialmente su rendimiento térmico, a causa de que disminuyen las pérdidas del calor generado durante la combustión, que se transforma en trabajo útil. Por tal motivo se reduce el consumo de combustible.

Es notable el aumento de rendi-

miento térmico, particularmente en los largos recorridos con altas temperaturas ambientales y también al circular a bajas velocidades, ya que en estas condiciones el motor tiende a sobrecalentar; no obstante, con el mecanismo a presión el agua no hierve y sigue manteniendo su temperatura normal.

El sistema mencionado consume muy poca agua y también contribuye a reducir el consumo de nafta, pues al funcionar a temperatura correcta, es decir, entre 85/90°C, la mezcla aire-nafta es más homogénea y se consigue uniformidad en la alimentación de los cilindros. Por último, se recomienda no olvi-

dar que la tapa del radiador debe estar siempre en la posición de "ajuste máximo", y antes de quitarla, para reponer el agua o verificar su nivel, hay que pasarla a la posición intermedia para quitar antes la presión. El nivel debe estar en el borde inferior de la boca de llenado, y si el motor está muy caliente, debe agregarse el líquido refrigerante o el agua con el motor en marcha y un poco acelerado. También es necesario verificar regularmente el estado de la tapa, porque debe estar en perfectas condiciones para cumplir con la importante función que le compete.

GOLIARDO DONDERO

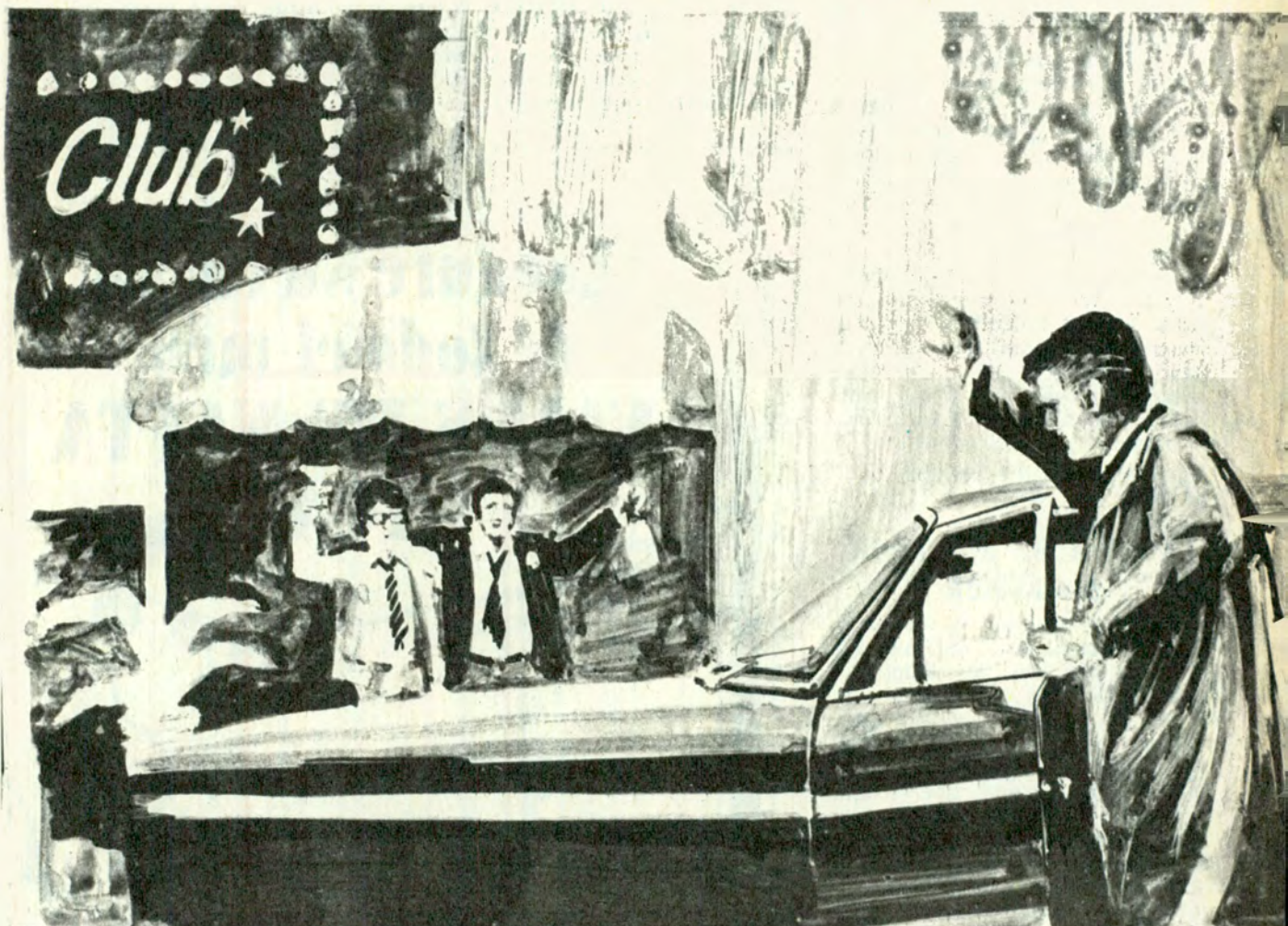
# Asegure su carga de todo el mes VALES DE NAFTA ACA



ADQUIERALOS EN LAS  
ESTACIONES DE  
CAPITAL FEDERAL  
GRAN BUENOS AIRES  
Y EN LAS FILIALES DE TODO EL PAIS.  
PAGUE EN EFECTIVO



# EL ALCOHOL Y



**Este enemigo insidioso del automovilista es detectado en la tercera parte, por lo menos, de los accidentes de tránsito. Primero nos torna eufóricos, llenos de confianza en nuestra capacidad conductiva, en nuestros reflejos. Pero en seguida se revela como lo que realmente es: un narcótico, un anestésico, cuya ingestión puede conducirnos al embotamiento y la muerte.**

“Un poco de alcohol es bueno. A mí me estimula y me agudiza los reflejos. Manejo mejor que nunca. Claro que nunca guío borracho, pero sí un poquito alegre. Siempre llegué bien a casa. No hay que exagerar con el peligro del alcohol para conducir. Si uno le lleva el apunte a los médicos tendría que pasarse la vida encerra-

# SUS TRAMPAS



**LA PREVENTION ROUTIERE  
INTERNATIONALE**  
**INTERNATIONAL ROAD SAFETY**  
**INTERNATIONALE VERKEHRSWACHT**

Nº 6

2. TRIMESTRE 1973  
2ND QUARTER 1973  
2. QUARTAL 1973

**CONDUCTOR:  
SIEMPRE  
CON UNA COPA  
DE MENOS**

do en un cuarto aséptico."

Palabra más, palabra menos, esto es lo que suele afirmar la mayoría de los automovilistas cuando surge el tema del alcohol. ¿Quién de nosotros no ha incurrido en ese error de concepto alguna vez? *Esa falsa creencia ha costado más vidas que muchas guerras.* Los efectos del alcohol

sobre el ser humano han sido minuciosamente analizados y la única divergencia entre los estudios gira en torno de la cantidad que puede considerarse perjudicial: el umbral de tolerancia.

Lo que está fuera de toda duda, es que *nadie debería manejar un automóvil después de haber bebido, a menos que espere para hacerlo, una*

*hora o más por cada 7 centímetros cúbicos de alcohol ingeridos.* La lucidez del sujeto ("Tribuna Médica", tomo XV, Nº 13, año 1972, puede ser afectada con muy poca cantidad de alcohol (dos o tres copas de whisky, por ejemplo) y *si esa cantidad es ingerida en menos de una hora, resulta excesiva para cualquier persona que*

*pretenda guiar un auto.*

El alcohol afecta en diversos niveles al organismo humano. *Su acción principal se ejerce sobre los mecanismos inhibitorios* (esto hace que el bebedor se sienta eufórico, con disminución de la timidez, la prudencia y la autocrítica), *además afecta el juicio, la visión, la eficiencia mental, la concentración, el tiempo de reacción y la coordinación de movimientos, y produce analgesia, depresión de los sentidos, conducta impulsiva, menor reacción ante las situaciones de urgencia e incapacidad para realizar tareas sencillas con la rapidez y precisión normales.* En idéntica forma son afectados por el alcohol tanto los conductores como los transeúntes, con el consiguiente incremento en la tasa de accidentes. En este sentido, vale la pena recordar que *en un tercio, por lo menos, de los percances mortales ocurridos en el tránsito, se detecta la presencia de alcohol en los conductores o peatones que pierden la vida.*

## ¿CUANTO PUEDE TOMARSE?

La primera pregunta que se hace un automovilista es qué cantidad de alcohol puede ingerir  
autoclub 19

sin que afecte su capacidad conductiva. Para el profesor Albert Ponsold (director del Instituto de Medicina Legal de Munster-Westfalia, Alemania Federal el límite máximo de alcoholemia no debe exceder de 0,80 gramos por mil centímetros cúbicos (cantidad de alcohol en la sangre). Para orientar a los profanos, señala Ponsold que se estima que puede beberse así tantos gramos de alcohol como la mitad del peso corporal en kilos. Si una persona pesa —por ejemplo— 80 kilos, podrá beber unos 40 gramos de alcohol para no sobrepasar la tasa de 0,80 gramos por 1.000 cc de sangre. Claro que para poder utilizar este sencillo método es necesario conocer antes el contenido alcohólico de las bebidas. En tal sentido puede estimarse que la unidad de bebida (vaso de aguardiente, whisky u otros licores) contiene, término medio, 7 gramos de alcohol. Siguiendo este razonamiento, si una persona de 80 kilos de peso puede ingerir hasta 40 gramos de alcohol, deberemos dividir esta última cifra por 7 (cantidad de alcohol contenida en cada copa) lo que nos da como resultado el número de tragos o copas que podrá ingerir: cinco y medio.

El mayor riesgo que se corre al tomar bebidas alcohólicas, estriba en que con una pequeña cantidad se produce una excitación que estimula a seguir bebiendo, con lo cual se llega, impensadamente, a límites altos de alcoholemia. Esta acción estimulante que comienza con dos vasos o tres de vino o de cerveza —para el caso podrían ser una o dos medidas de



El automóvil y las copas son dos elementos antagónicos.



El bar: lugar donde debe entrar en juego la prudencia.

whisky— lleva a beber desde 0,3 gramos por mil hasta valores de 2 gramos, con lo cual el individuo se convierte en un peligro para sí y para los demás. Los conductores que tienen tal concentración de alcohol en la sangre (2 g) sostienen invariablemente que no han experimentado influencia alcohólica de ningún tipo. No obstante, debemos decir aquí que en el engañoso efecto del alcohol se experimenta primero la acción estimulante y luego se pasa, insensiblemente, al embotamiento.

En experiencias hechas en Alemania con abogados y jueces como sujetos de las pruebas, éstos advirtieron que padecían alteraciones para conducir después de haber ingerido cantidades de alcohol que oscilaban entre 0,40 y 0,70 g por mil. Por supuesto, la mayoría de las personas no tienen la misma capacidad de autocritica para juzgar su propio estado como estos profesionales, y de allí que pasen de ese punto y lleguen hasta los 2 gramos sin darse cuenta de que sus facultades están afectadas por la ingestión de alcohol.

Debe considerarse, además, que cada individuo tiene una susceptibilidad particular al alcohol; si se ha bebido en ayunas, si se ha diluido la bebida, si se ha tomado en estado de fatiga, etcétera.

La absorción del alcohol se hace mucho más veloz con el estómago vacío. Esto se nota particularmente con las bebidas concentradas —caña, aguardiente, whisky,

# invierta su tiempo en Argentina

Ministerio de Bienestar Social  
de la Nación

Secretaría de Estado  
de Deportes y Turismo



Subsecretaría  
de  
Turismo

Hablamos de su tiempo libre.  
El tiempo del descanso, del ocio creador. Del tiempo en que usted se convierte en turista. Ahora llega la época del año en que todos pensamos en viajar.  
Llegamos al momento del tiempo libre. Ese tiempo maravilloso, en que disponemos de todas las horas para nosotros, para nuestra familia. Ese tiempo que entraña la posibilidad de enriquecernos espiritualmente, es también la oportunidad para acrecentar el conocimiento que los argentinos tenemos de nuestro país. De sus paisajes, de su gente.

Es difícil querer lo que no se conoce.

## Argentina, la buena inversión





Muchos accidentes de tránsito tienen un culpable no siempre visible: el alcohol.

vodka— que se impregnan en el alimento ingerido demorando en ponerse en contacto con la mucosa gástrica: se retarda así su absorción y su paso al encéfalo. El champaña o la sidra tomados con el estómago vacío irritan la mucosa gástrica, por efecto del anhídrido carbónico; la mucosa se irriga entonces con mayor intensidad y la absorción tórnase más rápida.

Esto quiere decir que si se adopta la precaución de ingerir alimentos, el alcohol pasa a la sangre con mayor lentitud y en menor medida. No ocurre lo mismo con la cerveza, que solamente recubre los alimentos y en seguida se pone en contacto con la mucosa, pasando al torrente circulatorio como si el estómago estuviese vacío. Este es un fenómeno poco conocido y conviene que lo sepan los automovilistas, porque existe el consenso de que la cerveza "no emborracha" sino en grandes cantidades. Nada más falso, como se ve.

### EL ULTIMO TRAGO

Volviendo al champaña, el profesor Ponsold trae un caso ilustrativo: un acusado declaró haber bebido toda la tarde sin notar la mínima sensación de hallarse ebrio, pero bastó que ingiriese una copa de champaña, al final de la reunión, para que se sintiese embriagado. Este es el efecto del llamado "último trago", que se toma de prisa en el momento de despedirse.

Otra advertencia: cuando la alcoholemia ha desaparecido, persisten aún los efectos de la intoxicación, que se disipan con mayor lentitud. Tenemos en ello una clara indicación de que la incapacidad para conducir un auto persiste mucho tiempo después que la embriaguez ha pasado. Esto depende del grado de intoxicación de la célula nerviosa, cuya recuperación es lenta. Por ello muchos accidentes debidos al alcohol quedan a veces enmascarados, ya que los actores no los relacionan con lo bebido el día anterior.

### EQUIVALENCIAS ALCOHOLICAS

En este cuadro se grafica —considerando las bebidas más difundidas en nuestro país— la respectiva cantidad de aquellas que contienen aproximadamente siete gramos de alcohol. Esto ayudará al lector a no excederse si luego debe conducir.

Vino: 2-3 vasos.

Cerveza: 1 botella chica (2-3 vasos).

Whisky: 1 medida corriente.

Ginebra: 1 copa chica.

Caña: 1 copa chica.

Sidra: 2 copas.

Champaña: 1 copa y media.

Vodka: 1 copa chica.

Insistimos en que estas medidas son aproximadas —varían inclusive de una marca a otra—, pero sirven para que el automovilista tenga una guía. Si alguna de ellas contiene algo menos de alcohol, mejor.

Lo más conveniente, cuando se ha bebido en exceso la noche pasada, es aguardar aún algunas horas antes de ponernos al volante.

Insistiremos todavía acerca de los efectos que ejerce el alcohol sobre el organismo. Según se vaya aumentando la concentración en sangre, tendremos tres períodos.

\* La mayoría de los autores aceptan que entre 1 y 3 gramos de alcohol por litro de sangre estamos en el primer período de ebriedad, llamado de excitación —expresa el doctor Vicente P. Cabello, médico forense—. La corteza cerebral ya no cumple su función rectora; el temperamento y la personalidad profunda afloran sin cortapisas: euforia desmedida, excitación psicomotriz, agresividad, explosividad, comportamiento payasesco, están indicandole la acción desinhibidora de las funciones mentales superiores.

\* Cuando la tasa de alcoholemia se halla entre 3 y 5 gramos, entramos en el segundo período de ebriedad, caracterizado por dos síntomas capitales: la incoordinación neuromotora y los trastornos de la conciencia.

\* El tercer grado de ebriedad, pasando el umbral de los 5 g de alcohol por litro de sangre lleva al coma y, en última instancia, a la muerte.

Este tercer estado es el que menos gravita en las estadísticas, por la simple razón de que la mayoría de los conductores, una vez superado el umbral de los 3 gramos de alcoholemia, ni siquiera están en condiciones de sentarse al volante. Lo cual no deja de ser un hecho afortunado. El verdadero peli-

gro lo representan los otros, los que estando ebrios creen hallarse "mejor que nunca".

Pensemos que *bebien- do apenas medio litro de vino tendremos una concentración de un gramo por litro de sangre y que el organismo tarda unas seis horas en eliminar esta intoxicación.*

Nada mejor para conocer los efectos del alcohol que recurrir al "Tratado de Fisiología", del profesor Bernardo A. Houssay (pág. 83), del que extractamos los aspectos que tienen directa relación con nuestro tema:

\* *El alcohol produce aceleración cardíaca y vasodilatación periférica, lo cual favorece la pérdida de calor.*

\* *Tiene una acción análoga a la de la anoxia (falta de oxígeno) sobre el sistema nervioso, cuyos efectos agrava.*

\* *Los reflejos disminuyen, el tiempo de reacción sensorial se prolonga y la coordinación neuromuscular empeora.*

\* *Afecta la visión y puede provocar diplopia (visión doble) y alucinaciones auditivas.*

\* *En el plano psicológico, el alcohol provoca debilitamiento progresivo del autodominio y de la crítica, con olvido de preocupaciones o dolores, sensación de bienestar y emotividad exacerbada y sin control.*

El profesor Houssay es categórico al afirmar: "Aun en pequeñas dosis, el alcohol produce efectos que dependen de su concentración en la sangre y del acostumbramiento previo. En general actúa como narcótico paralizante". Por otra

parte, en sujetos sometidos a pruebas de concentración y memoria, los errores aumentan aunque aquellos creen lo contrario.

Para tener una idea aproximada de lo que representa la ingestión de alcohol en los conductores, basta saber que *el tiempo de reacción a una señal óptica o acústica se incrementa entre un 10 y un 30 por ciento.*

### TIEMPO DE LATENCIA

Esta expresión, que se utiliza también en los ámbitos forenses, indica el lapso que media entre la aparición de un obstáculo y el instante en que el conductor oprime el freno.

Por supuesto que en ese lapso el coche sigue avanzando hacia el obstáculo, y en esto radica el peligro: *se estima que los 5-7 décimos de segundo que tarda en efectuar la frenada una persona en sus cabales, se incrementan a 0,50-1,25 segundos en un conductor que ha bebido.*

Si el vehículo corre a 80 km por hora, en el tiempo de latencia avanzará otros 16 metros, pero si el conductor está ebrio, la distancia aumenta en unos 9 metros, o sea 25 metros en total. Como esta proporción se incrementa con la velocidad, resulta fácil inferir que *esos metros representan muchas veces la diferencia entre la vida y la muerte.*

Utilizando una terminología malthusiana, diremos que la alcoholemia aumenta en relación aritmética (a medida que se bebe), mientras que las fallas humanas por ella provocadas lo hacen en progresión geométrica.

### TASAS DE ALCOHOLEMIA

Por último —el tema es demasiado extenso para agotarlo en una sola nota— diremos algo sobre las tasas de alcoholemia, un punto en el que pueden diferir, según dijimos al principio de este trabajo, las opiniones. En términos generales *se acepta que la mayor parte de los accidentes del tránsito atribuibles al alcohol se producen con estados de alcoholemia que van de 1 a 1,5 gramos por mil.* Pero también las estadísticas rescatan un *crecido número de casos con una alcoholemia de sólo 0,80 gramos por mil.*

Este último es, precisamente, el límite impuesto en *Alemania Federal*, uno de los países en que se está estudiando con mayor seriedad el pro-

blema. A principio de 1976 la *Liga Contra el Alcohol en la Carretera* ha pedido al gobierno de *Bonn* que revise ese límite y *solicitó que en el futuro baste un contenido del 0,60 por mil de alcohol en la sangre para que el automovilista sea condenado.*

En la actualidad los alemanes tienen cuatro límites (en un espectro que abarca desde 0,30 a 1,30), cuya violación se pena como una simple infracción de las reglas del tránsito o como un delito criminal, según los casos.

De este abanico de tasas fue tomado en 1973 el 0,80 por mil como umbral para ser multado: quien conduzca con una alcoholemia de 0,80 por mil, pero sin llegar a 1,30 será multado y privado del permiso de conducir. *Las violaciones del*



**LOS SERVICIOS GRATUITOS, LOS TARIFADOS CONVENIENTEMENTE, LOS ARTICULOS A PRECIOS PROMOCIONALES Y LA RED SERVICIAL QUE CUBRE TODO EL PAIS, BRINDAN POSITIVOS BENEFICIOS ECONOMICOS QUE COMPENSAN HOLGADAMENTE LA CUOTA SOCIAL.**

**INFORMESE**

tráfico que se puedan atribuir a ese estado, serán consideradas como "acto criminal", con multas más elevadas y privación de la licencia de conducir por un periodo prolongado. En tal caso, el conductor pasará a tener o acumular antecedentes delictivos.

Según opina la referida Liga —a la que pertenecen catorce asociaciones de juristas expertos en problemas del tránsito—, en el futuro sólo deberían quedar libres de penalizaciones los valores inferiores al 0,60 por mil.

Su preocupación tiene justificativo: la cuarta parte de las víctimas mortales de los accidentes del tránsito en Alemania, se atribuyen al alcohol. En la Argentina todavía carecemos de estadísticas constantes y estandarizadas, que permitan extraer conclusiones terminantes, pero de las experiencias recogidas por diversos equipos de investigadores médicos y policiales, podemos inferir que el alcohol tiene una influencia creciente en esos accidentes. Las causas son diversas pero urge adoptar dispo-

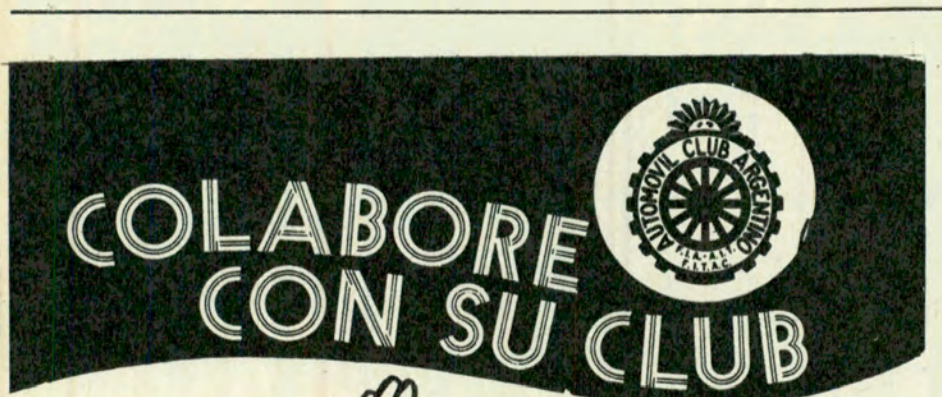
siciones en el orden nacional, para evitar que las legislaciones locales se superpongan, creando un intríngulis jurídico.

Una observación final demuestra la influencia del alcohol en los accidentes del tránsito: la tasa de percances se incrementa notoriamente en las fiestas de Navidad y fin de año —cuando todo el mundo bebe unas copas más de lo acostumbrado—. Por otra parte, en esas fiestas y también en el resto del año se registra mayor proporción de choques y embestidas en la avenida

del Libertador (hasta San Fernando) y en las avenidas Rivadavia y Gaona a la altura de Castelar, zonas en las que abundan los lugares de diversión nocturnos. Lo mismo cabe para la avenida Constitución) sede del "ruido" en Mar del Plata) y la ruta 38 en la zona de Villa Carlos Paz (Córdoba).

M. D. G.

Nota: Este artículo ha sido preparado con el asesoramiento de la Comisión Especial para la Prevención de Accidentes de Tránsito.



**CARGUE NAFTA  
EN SUS  
DEPENDENCIAS**

**CALIDAD YPF  
GARANTIA ACA**

## VIGIA ELECTRONICO

El conductor llega trabajosamente a su coche (ha bebido algunas copas de más) y consigue introducirse en el puesto de comando y accionar la llave de contacto. En ese preciso momento se encienden cinco cifras en un tablero. Estas se apagan enseguida y se ilumina un teclado, en el que hay que repetir las cifras en el mismo orden en que aparecieron. Si esta operación se ejecuta dentro del límite de tiempo fijado (razonable para una persona en estado normal) el motor arranca en el acto. Si el conductor no logra ponerlo en marcha, todavía puede repetir la operación un par de veces (claro que los números de la pantalla serán distintos en cada caso), pero si vuelve a fracasar no podrá intentarlo de nuevo hasta que pase un periodo prolongado de tiempo. Este sistema electrónico demora así apenas unos segundos en verificar el estado de cuatro facultades que sufren los efectos del alcohol: fluidez visual, juicio, memoria a corto plazo y coordinación de movimientos. Primero debe ver los números que se encienden en la pantalla (su tamaño está de acuerdo con los requerimientos legales para obtener la licencia de conducir), y después memorizar las cifras y en una reacción coordinada repetir las en el teclado dentro de un plazo prefijado.



# GENERAL ENRIQUE MOSCONI

## Centenario de su nacimiento

Pocos hombres alcanzan en vida a tener pruebas palpables de su ingreso en la historia.

Uno de esos pocos, fue, en nuestra época y en nuestro país, el general Enrique Mosconi. Como si hubiera sido un predestinado, este argentino eminente vivió casi desde su nacimiento, una vida pródiga en hechos dignos del recuerdo.

Nació en Buenos Aires el 21 de febrero de 1877 y egresó del Colegio Militar de la Nación, como subteniente del arma de infantería a los 17 años, con diploma de honor y el número 1 de mérito entre los de su promoción.

Desde entonces se destacó por sus múltiples virtudes, pero sobre todo por su patriotismo, por su vocación de servir al país del modo más noble y desinteresado, como si "el grande, augusto y sagrado objeto de la Independencia" que según el Acta Magna, inspiró a los Congresales de Tucumán, hubiera dado fuerza y forma a cada una de sus realizaciones.

En efecto, el general Mosconi se graduó de ingeniero civil en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires y poco tiempo después obtuvo el diploma de ingeniero militar en la Academia Técnica de Prusia.

Se desempeñó más tarde en comisiones topográficas en la zona cordillerana de Mendoza y en el estudio y proyecto del tendido de líneas férreas desde Neuquén a Zapala, en el sur, y desde

Perico, en la provincia de Jujuy hasta Orán, en Salta, rutas que constituyeron desde entonces los rumbos más firmes del progreso de ambas regiones.

En 1917 fue designado director del Arsenal Esteban De Luca. En tal carácter, en uno de sus discursos, expresó: "La Independencia de 1818 debe ser integrada con la independencia de nuestros cañones".

Fue uno de los pioneros de la aviación argentina. Siendo ya coronel y como director del Servicio Aeronáutico del Ejército al inaugurar el Aero Club de Mendoza, el 2 de mayo de 1921, expresó estos conceptos: "La humanidad se transformará con el dominio del aire. El hombre del espacio vive y adquiere aptitudes, cualidades y empujes que no pueden desarrollarse en el llano. Desde su nacimiento, al que tuve la fortuna de asistir en los campos de Breñaña, en 1908, la aviación ha efectuado progresos magníficos. Tiene realizaciones maravillosas, pero, de todos los progresos, que son enormes, el más grande reside en el corazón del hombre, que respirando en las nubes ha desarrollado nuevas fibras y tiene otro latido que espera el fisiólogo que lo defina, el psicólogo que lo explique y el poeta que lo cante."

En los párrafos que hemos transcrito puede apreciarse nitidamente, el sentido de grandeza con que iniciaba y cumplía sus propósitos.

El general Mosconi era un patriota y un idealista. Y

la prueba máxima de que lo era la dio como titular de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, cargo que asumió en 1922 designado por el ministro Tomás Le Breton, durante la presidencia del doctor Marcelo T. de Alvear, y que desempeñó con ejemplar energía creadora, con potencia imaginativa y con la más absoluta confianza en el porvenir de la Nación, hasta 1930.

Entre 1922 y 1930, encauzó la política petrolera argentina. Sentó las bases para licitar las destilerías de La Plata y Plaza Huincul; concretó importantes trámites vinculados con esas dos grandes obras fundamentales, entre ellos, la toma de posesión de los terrenos fiscales del puerto de La Plata; inauguró los primeros surtidores de nafta y kerosene de la empresa en la Capital Federal y contrató técnicos de prestigio internacional. A fines de 1925 inauguró la planta de destilación primaria de la Destilería de La Plata, con una capacidad de elaboración de 2.000 metros cúbicos por día, y un mes y medio después se efectuaban en La Plata los primeros bombeos de nafta y kerosene listos para la venta.

La finalización de la gigantesca destilería platense, la inauguración de la usina del Yacimiento de Comodoro Rivadavia, la compra de grandes buques-tanque, la instalación de agencias en todo el país con el consiguiente afianzamiento en el mercado de combustibles, la reducción del precio de la nafta, los descubrimientos de nuevos yacimientos, fueron hitos de su gestión al frente de Y. P. F.

El General del Petróleo, como se lo llamó con entera verdad, no era sólo un hombre de acción, queramos reiterarlo. Todo su accionar estuvo inspirado siempre en altísimos ideales, por eso pudo decir, en su libro "El petróleo argentino": "Así como la emancipación política del continente se selló con las dos corrientes libertadoras de Bolívar y San Martín, realicemos nuestra independencia económica por la conjunción de nuestros ideales y de nuestros estándares".

El General Mosconi murió en Buenos Aires el 4 de junio de 1940. Honrarlo en el centenario de su nacimiento constituye un acto de estricta justicia, porque todos sus pasos estuvieron dirigidos al engrandecimiento de la Patria.

El Automóvil Club Argentino, tan ligado a la gran empresa nacional, rinde homenaje al pionero de la industria petrolífera argentina en el centenario de su nacimiento.

• EQUIPO DE PESCA: Caña fibra de vidrio 2 tramos, empataladuras de hilo matizado (Japan), herrajes de bronce, garantida. Reel frontal 2 posiciones, sistema de recuperación automático. Nylon, rotores, perlitas, anzuelos, línea y caja . . . . . \$ 3.990.<sup>00</sup>

DESCUENTOS A SOCIOS DEL A.C.A.

• CARPA 4/5 personas, con doble techo impermeabilizado y siliconado al igual que la carpa, ventana con cortina y mosquitero, zócalo super medida, en 2 colores. Garantía escrita por 2 años . . . . . \$ 29.900.<sup>00</sup>

PEZCALANDIA: PIEDRAS 328 - 1070 CAPITAL FEDERAL

ENVIOS EN EL DIA A TODO EL PAIS

ACENTO 1

# EXITO NACIONAL PRE



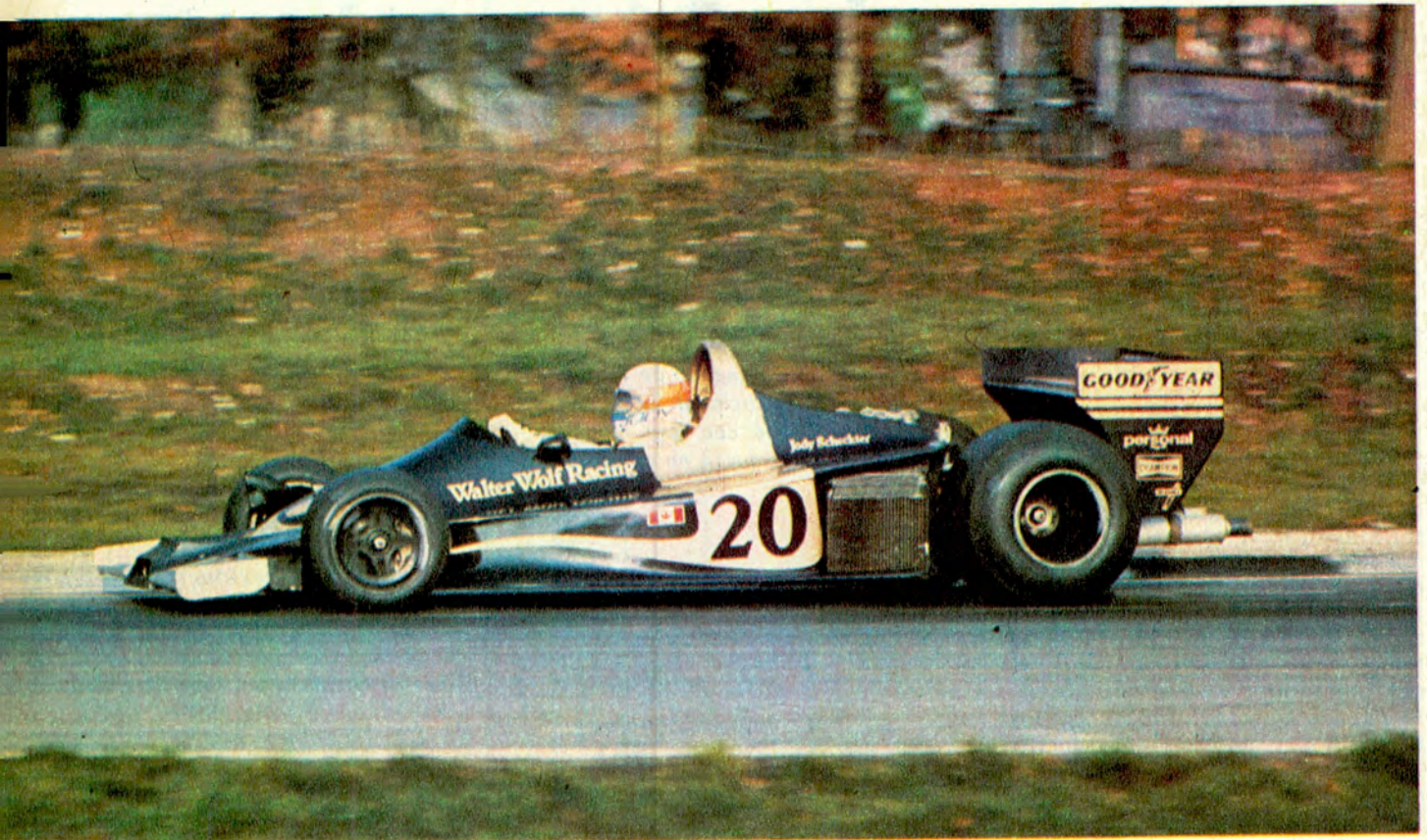
Jody  
Scheckter  
al comando  
de su Wolf,  
máquina que  
debutaba  
en este  
Gran Premio  
(Foto  
gentileza  
Edit.  
Atlántida).

Carlos Alberto  
Reutemann,  
al mando de  
su Ferrari,  
emocionó a  
la multitud.



Del Presidente de la  
Federación Internaci-  
onal del Automóvil (FIA)  
Príncipe Paul von Me-  
ternich: "Las autorida-  
des argentinas hicieron  
un verdadero milagr  
al organizar con plen  
éxito el Gran Premi  
Automovilístico de Fó-  
mula 1, en menos d  
veinte días, y que lo h  
convertido en el mayo  
de Sudamérica" (diari

# TIGIO INTERNACIONAL



## ALGUNOS COMENTARIOS

*Crónica*, 11-1-77).



"El Automóvil Club Argentino tuvo certeza de la realización de la prueba apenas 18 días antes de la fecha prevista. Su primer paso favorable fue hacer y no entregarse al lamento. Integró un amplio esquema de organización

observando milimétricamente dispositivos de seguridad, financiación, entrega de credenciales... Todos se fueron del país con comentarios favorables" (diario *La Nación*, 16-1-77).



De Juan Manuel Fangio: "Nunca la organización fue tan buena co-

mo esta vez" (diario *Crónica*, 11-1-77).



"Espaldarazo para el deporte argentino con vistas al Mundial del 78" (diario *La Nación*, 13-1-77).



"48 emisoras de todo el mundo pudieron se-

guir el desarrollo de las pruebas" (diario *Crónica*, 11-1-77).



"El Automóvil Club Argentino sorteó con eficiencia hasta el compromiso de adecuar los precios a la envergadura y costos del espectáculo" (diario *La Nación*, 16-1-77).

LA realización del *Gran Premio "República Argentina" F1* puede y debe significar un motivo de satisfacción para todos los habitantes de este país. Una vez más, el Automóvil Club Argentino salió airoso de un durísimo examen que bajo su exclusiva responsabilidad debió rendir ante el mundo entero.

Las vicisitudes que signaron la gestación de este *Gran Premio* alentaron dudas sobre la posibilidad de una exitosa organización en tan poco tiempo: 13 días hábiles, durante los cuales, incluyendo los feriados intermedios, nuestro país y nuestro Club fueron el centro de convergencia de las miradas que partían de los cinco continentes.

Es que muchos observadores, especialmente del exterior, interpretaban que a poco más de un año del *Mundial de Fútbol*, este *Gran Premio* serviría como una suerte de *test*, por así decir, para poner a prueba la capacidad de nuestro país en la organización de certámenes internacionales de tal magnitud. Y el *Automóvil Club* aprobó el examen con un éxito total, ampliamente reconocido por todos los medios de difusión de todas las naciones. Por eso, el triunfo de la Institución fue el del país todo. Fue el triunfo de la capacidad organizativa de los argentinos, de su imaginación creadora y de su poder de decisión.

### REPERCUSION MUNDIAL

Televisión, radio, diarios, revistas especializadas de todo el mundo fueron la gran caja de resonancia de nuestro *Gran Premio*. Esos medios masivos de comunicación, apenas concluida la prueba, difundieron hacia los cuatro puntos cardinales el juicio—tan autorizado como categórico— del Presidente de la *Comisión Deportiva Internacional del Automóvil (F.I.A.)*, el conocido deportista



Jody Scheckter, ganador de la prueba, abre la tradicional botella de champaña. Corrió con una máquina *Wolf Ford WR1*, nueva en estas lides.



Ya idolo, Carlos Alberto Reutemann subió al podio aclamado por miles de espectadores que premieron así la notable exhibición cumplida.

## INFORME DE

A las 48 horas de realizada la competencia, la Comisión Administrativa del *Gran Premio*, que estuvo integrada por representantes de la Secretaría de Estado de Deportes y Turismo, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, la Asociación Periodistas Radiales de Automovilismo, el Círculo de Periodistas Deportivos y la Asociación Reporteros Gráficos de la República Argentina, produjo el siguiente comunicado para los medios de difusión:

*El resultado final del cómputo total de los gastos e ingresos que a la fecha fueron realizados o están comprometidos arroja una diferencia del orden de los \$ 13.000.000, es decir apenas el 5 % del total de los gastos y, si consideramos la promoción institucional que a través de los distintos medios nacionales e internacionales se logró para el Automóvil Club Argentino, como así también la repercusión mundial que para la República Argentina representó este acontecimiento, a través de los comentarios ya vertidos por la prensa mundial, estamos en condiciones de afirmar que el Balance del Gran Premio de Fórmula 1 Internacional 1977 ha quedado prácticamente equilibrado, es decir, sin déficit ni superávit, objetivo éste que el ACA tuvo como meta.*

*Del total de los gastos previstos del orden de casi U\$S 1.000.000 o sea \$ 280.000.000, los mismos quedaron reducidos a U\$S 900.000, es decir \$ 257.000.000, esfuerzo este que se logró a través del apoyo de todos los que colabora-*

## UN SERVICIO MAS

JUNTO A SU AUTOMOVIL  
ASEGURE SU CASA RODANTE

SERVICIO DE PREVISION PARA SOCIOS  
INFÓRMASE



## LA COMISION ADMINISTRATIVA

ron con el Gran Premio y de las medidas de austeridad que se adoptaron.

Como dato ilustrativo caben citar los siguientes rubros que componen el total de los gastos de la carrera: a) La contratación de los equipos que compitieron, que alcanzó a \$ 166.000.000, y del cual el 50 % ya fue girado, y todo está dispuesto para remitir el 50 % restante para el próximo viernes; b) Los impuestos, sean por venta de entradas, publicidad estática y televisión de la prueba y la utilización del Autódromo, alcanzaron a \$ 41.500.000, valor éste que ya se ha dispuesto abonar a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires; c) El resto de los gastos de la organización, que abarcó conceptos tales como trámites aduaneros, seguros, derechos a la F.I.A., transportes internos, impresiones diversas y el personal todo de la organización, alcanzó a pesos 50.000.000.

Del total de los recursos obtenidos debemos computar como fundamentales la venta de entradas, que alcanzó a \$ 187.000.000, el aporte publicitario de las empresas que colaboraron y la televisión de la prueba, rubros ambos que, conjuntamente, están en el orden de los \$ 53.000.000.

Cabe citar también que en esta oportunidad, y sentando un precedente, se dispuso la venta del Palco de Honor, recaudándose por tal concepto la suma de \$ 1.300.000, destacándose que el propio Presidente del ACA abonó su entrada.

Es necesario resaltar, por último, la colaboración obtenida de las Fuerzas Conjuntas que con su acción contribuyeron no sólo a brindar las posibilidades para el normal desarrollo de la prueba, sino que también dieron su desinteresado aporte al logro exitoso del Gran Premio de Fórmula 1.

Por otra parte, cabe nuestro profundo agradecimiento:

• A las Autoridades Nacionales en todos sus niveles.

• A la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires a través del Sr. Intendente y de todos sus departamentos operativos.

• A las empresas que colaboraron con su aporte económico, pudiéndose citar a: Caja Nacional de Ahorro y Seguro; Banco de la Nación Argentina; Yacimientos Petrolíferos Fiscales; Ricciardi; Good-Year; I. B. M.; Tecin; Banco de la Provincia de Buenos Aires; Concesionarios del Automóvil Club Argentino; General Motors; Atma; Agip-Gas; Massalin y Celasco; Black y Decker; Multimac; Banco Do Brasil; Coca-Cola; Crafting Service; E. A. M. 1978; Crédito Universal; Boldt Impresores; Levi's; etc.

• Al periodismo nacional, escrito, oral y televisivo y al extranjero todo que contribuyó a la difusión adecuada de este Gran Premio y cuyos comentarios hoy ya nos llenan de orgullo. A todos los que intervinieron desinteresadamente en la difícil tarea de la dirección de la prueba bajo las órdenes de los Sres. Juan Manuel Fangio y Juan Manuel Bordeu y también al personal del Automóvil Club Argentino que en todas sus jerarquías contribuyó con su esfuerzo a hacer una realidad la ilusión de realizar el Gran Premio de la República Argentina en sólo 13 (trece) días de trabajo.

De manera muy especial nuestro profundo reconocimiento por la invalorable colaboración brindada a cada uno de los organismos y entidades que integraron la Comisión Administrativa del Gran Premio y que tanto contribuyeron a consolidar los exitosos resultados obtenidos: Secretaría de Deportes y Turismo, Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires; Yacimientos Petrolíferos Fiscales; Caja Nacional de Ahorro y Seguro, Asociación Periodistas Radiales de Automovilismo, Círculo de Periodistas Deportivos y Asociación Reporteros Gráficos de la República Argentina.

Pierre Ugeux, que reproducimos en recuadro aparte.

Los periodistas también recogieron —entre otras— las opiniones del presidente de la Confederación Brasileña de Automovilismo Deportivo, Charles Nacache, y del volante Emerson Fittipaldi, ganador por dos veces del título mundial de conductores. Nacache se extendió en un amplio elogio para la organización de la carrera. Tras afirmar que "constituye un ejemplo para el mundo", agregó: "servirá para aprender lo visto y poder aplicarlo en la próxima (en ese momento) prueba de Interlagos". Emerson, por su parte, expresó conceptos de encomio para el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, del cual aseguró con énfasis: "Sin duda alguna, es el que mayor seguridad ofrece para los volantes". Interrogado Bernie Ecclestone, presidente de la Asociación de Constructores de F1, manifestó: "Superados todos los problemas previos, afortunadamente se pudo realizar con todo éxito esta primera prueba del Campeonato 1977. Es un hecho sumamente auspicioso para el

### VIAJA A ZONAS DE RIPIO?

USE PROTECTORES DE PARABRISAS - FAROS y TANQUES de NAFTA (somos fabricantes)



CRISTALES PARA AUTOMOTORES

COLOCACION INMEDIATA

CORRIENTES 6499  
Tel. 54-1036/9753

normal desarrollo del programa de este año. Esta carrera fue un ejemplo de organización. Volveremos gustosos el año que viene".

## EL INTERES NACIONAL

Sería extemporánea la recapitulación de los problemas que debieron superarse, en Europa y en la Argentina, para la concreción de la prueba, pues en su momento tuvieron estado público. Quizá sea oportuno recordar, sí, que nuestra fecha para el *Gran Premio de F1 por el Campeonato Mundial*

de Conductores corría inminente peligro. Si este año la carrera no se disputaba, la Argentina podía quedar eliminada del calendario por un largo período.

Y fueron la firme decisión del titular del ACA ("la carrera se hará, no por el riesgo de perder la fecha, sino por la imagen externa de la Argentina"), la inteligente actuación en Europa de *Juan Manuel Fangio* —todos conocemos su prestigio mundial— y de *Juan Manuel Bordeu*, representante del ACA ante la *Federación Internacional del Automóvil*,

y la capacidad técnica y humana de la Institución, los factores que se sumaron armoniosamente para arribar a buen puerto.

Claro que un cuantioso presupuesto de gastos, un millón de dólares, por una parte, y por otra la exigüidad del tiempo disponible para la organización —fueron 13 días hábiles— alentaron dudas razonables en diversos sectores especializados: ¿El ACA podrá llevar a cabo la empresa? ¿La carrera no resultará un descalabro financiero? Los hechos, y también las cifras, disiparon esos temores.

## REUTEMANN: EL GRAN PROTAGONISTA

Al cierre de la presente edición de AUTOCLUB, Carlos Alberto Reutemann marcha primero —con trece puntos— en el Campeonato Mundial de Conductores de Fórmula I y se apresta a intervenir en el Gran Premio de Sudáfrica, escenario que lo vio triunfar en el año 1975 por primera vez en F1.

El Gran Premio de la República Argentina, disputado en enero pasado en el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, tuvo su mayor expectativa en la actuación del piloto santafecino, quien tras una faena ejemplar, que constituyó una cabal demostración de coraje, habilidad e inteligencia, obtuvo un honroso tercer puesto.

Haberse clasificado tercero en esta prueba ardua, disputada en una jornada casi infernal, significó mucho más que un triunfo, y así lo comprendió el público que consagró al volante argentino, una ovación que será difícil olvidar.

Es que Reutemann respondió a las esperanzas que había depositado en él la afición argentina con una notable exhibición de



capacidad conductiva y de sereno coraje.

Ese 9 de enero en el Autódromo Municipal comenzó a forjarse un nuevo ídolo argentino, ya que Reutemann se situaba con derecho propio y brillantemente conquistado, en la huella que para gloria de nuestro automovilismo recorrieron antes que él

Froilán González y el quintuple campeón mundial Juan Manuel Fangio.

## INTERLAGOS: HACIA LA CONSAGRACION

Pocos días después, Reutemann partió feliz hacia Brasil. Allí, en el autódromo de Interlagos, San Pablo, habría de dejar escrita otra página gloriosa. Si en Buenos Aires hubo quien se atrevió a insinuar que Reutemann había entrado tercero por el abandono de los punteros —afirmaciones que quedaron totalmente desvirtuadas por los tiempos marcados en la legendarias trece últimas vueltas—, ahora hasta los más incrédulos debieron atenerse a la realidad. Reutemann largó primero y llegó primero tras haber desarrollado un plan inteligente, conduciendo su Ferrari con maestría inigualada y adelantándose en la prueba pero sin arriesgar las posibilidades de un triunfo que él veía seguro.

En Interlagos se reempló el acero con que se estaba forjando el nuevo ídolo de los automovilistas argentinos.



Exclusivamente  
para Capital  
Federal y Gran  
Buenos Aires

# AUXILIO MECANICO

83-6041 ★ CON 10 LINEAS ROTATIVAS

821-6081 ★ CON 20 LINEAS ROTATIVAS

★ NO CUELQUE, ESPERE QUE CONECTE UNA DE LAS LINEAS

ROTATIVAS PARA SER ATENDIDO

El titular de  
Deportes y  
Turismo, Gral.  
Domingo  
Trimarco  
(der.), el  
príncipe Paul  
von Metternich  
y el doctor  
Carman.



## UN AUTENTICO DESAFIO

En realidad, fue un auténtico desafío que el ACA asumió con la responsabilidad nacional y comunitaria que caracteriza su accionar. La prensa de todo el mundo dio amplio testimonio del éxito con que el ACA afrontó la situación. Por eso se ha dicho que el verdadero ganador de este *Gran Premio* fue el país. El ACA se congratula de que así haya sido, porque todos sus esfuerzos —sin excepción— se vuelcan en beneficio del país y de sus habitantes.

## PIERRE UGEUX: TEMORES DISIPADOS

El presidente de la Comisión Deportiva Internacional de la Federación Internacional del Automóvil, señor Pierre Ugeux, formuló las siguientes declaraciones para AUTOCLUB instantes después de finalizar la competencia:

"Cuando estuvieron en Francia los representantes del ACA —comenzó diciendo—, señores Fanguio y Bordeu, y logramos confirmar el 9 de enero de este año como fecha inicial en la Argentina del Campeonato Mundial de Conductores, les pregunté, algo inquieto y extrañado, si en tan corto lapso vuestro Club estaba en condiciones de poner en marcha y concluir la organización de la carrera. Acepté respetuosamente su respuesta afirmativa, aunque mantuve el íntimo temor de que el tiempo conspirara contra el Automóvil Club Argentino, lo que era lamentable, teniendo en cuenta el predicamento con que vuestra Institución cuenta en América latina y en Europa, así como también en el seno de nuestro comité.

"Pero al llegar a Buenos Aires y encontrar a todos trabajando con tanta eficiencia y responsa-



bilidad, mis inquietudes se fueron disipando. El éxito está a la vista del mundo entero. Sólo me resta felicitar al Automóvil Club Argentino en la persona de su presidente, el doctor Carman, a todos sus colaboradores y al personal de la Institución por esta extraordinaria demostración de

idoneidad. Vuestro Club es, sin duda, una de las más importantes entidades organizadoras del mundo. Vuestro Autódromo es excelente y ofrece una seguridad total para competidores y público, por lo que desde ya lo hemos habilitado por 3 años más para este tipo de competiciones internacionales.

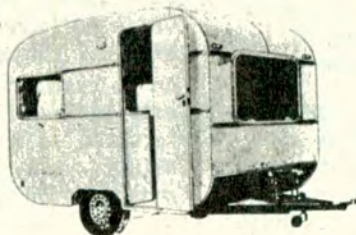
"Además, acá hemos visto cosas que no son usuales en otras partes del mundo, como los espectáculos previos, tan bien logrados, que contribuyeron a realzar esta magnífica fiesta deportiva. También quiero destacar la impecable fiscalización de la prueba y su posterior información, sobre todo, la compilación de los resultados en un libro, que recibí, sorprendido, muy poco después de la coronación de los triunfadores.

"Las autoridades organizativas —concluyó Pierre Ugeux— han reafirmado ampliamente, con este Gran Premio, el prestigio internacional de vuestro Club y de este hospitalario país, para el que sólo tengo palabras de agradecimiento por todas las atenciones que he recibido."

**casas  
rodantes**



PETREL



FABRICA:  
H. Irigoyen 11.100  
LOMAS DE ZAMORA  
Tel: 243-6011

"LA SUPERLIVIANA"

FRANJA ROJA

VENTA DE: CASCOS • PARTES  
ACCESORIOS • ENGANCHES



La belleza de la mujer argentina rinde homenaje a los países participantes. Nada faltó para realzar la fiesta.



La Banda del Colegio Militar de la Nación ejecutó nuestro Himno. También participaron otras bandas.

## UNA NOTA AL INTENDENTE MUNICIPAL

Pocos días después de realizado el *Gran Premio*, y una vez efectuado el análisis de sus resultados, el titular del Automóvil Club Argentino dirigió al señor Intendente Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, Brigadier General (RE) Osvaldo A. Cacciatore, la nota cuyo texto reproducimos a continuación:

Buenos Aires, enero de 1977

Al señor

Intendente Municipal de la  
Ciudad de Buenos Aires  
Brigadier General (RE) Osvaldo  
A. Cacciatore  
S. / D.

De mi mayor estima:

Es con sumo placer que cumpla con lo que juzgo una obligación de mi parte, en mi carácter de Presidente del Automóvil Club Argentino, en relación con los resultados económicos del *Gran Premio* de la República Argentina Fórmula 1, disputado el nueve del corriente, en el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires.

Antes de pasar a la expresión concreta de las cifras no sería sincero conmigo mismo si, como argentino, no le expresara más que mi satisfacción, mi orgullo

por el éxito de este acontecimiento de carácter internacional, que ha contribuido a difundir la eficiencia de los hombres de nuestra patria, hecho que ha tenido repercusión a través de la prensa, en todo el mundo. Si las expresiones de los corredores respecto de la organización y las seguridades brindadas por el escenario —manifestadas en múltiples reportajes— nos confortan, celebramos mucho más, prescindiendo aquí de nuestro carácter de propulsores del automovilismo, la óptima impresión que se han llevado del país los millares de aficionados llegados desde lejanas naciones, que prolongaron su estada en viajes turísticos a distintos lugares del paisaje argentino y serán, sin duda, a su retorno, auténticos propagandistas de nuestras bellezas naturales y espirituales.

Dejaría de transmitirle cabalmente mis sentimientos, señor Intendente, si, al margen de estas disquisiciones no le formulara algunas sugerencias destinadas a fortalecer, en el futuro, el empeño de nuestra institución en la realización de pruebas de esta índole. La principal va referida a la capacidad del Autódromo, que cada vez se hace más insuficiente para la comodidad de la gran masa de afi-

cionados que, en pleno mes de enero, fecha que impone el *Calendario Mundial de Conductores* —y no nuestros deseos—, deben afrontar sin la menor protección temperaturas elevadísimas, aun en los tramos en que se requiere cobrar mayores precios, imprescindibles para solventar los gastos de una prueba así, que incluye pago de los equipos, hoteles, transportes intercontinentales de aviones especiales y toda suerte de gravámenes de índole municipal para espectáculos deportivos, es decir el 20 por ciento bruto de las entradas de acceso, el 50 por ciento de los derechos de televisión y los impuestos correspondientes a la propaganda estática, además de novecientos mil pesos ley por el alquiler de las instalaciones.

Los primeros datos contables revelan un discreto déficit que, si se tiene en cuenta que el entusiasmo generado por el *Gran Premio* se ha traducido en la incorporación de una gran masa de nuevos asociados al ACA, desaparece, o queda reducido a un mínimo razonable.

A fin de paliar los riesgosos problemas que en circunstancias como las actuales acarrea este tipo de pruebas, para una Insti-





*Integrantes de la Brigada Blanca de la Policía Federal se lucieron con pruebas de destreza en motocicletas.*



*El público, entusiasta, siguió con profundo interés las alternativas de este hito de la historia deportiva del país.*

tución privada como el Automóvil Club Argentino, nos permitimos apelar a la sensibilidad del señor Intendente para sugerirle, no ya el techado de las tribunas del Autódromo, esfuerzo poco razonable en circunstancias de austeridad como las actuales—sino la construcción anual de una tribuna de las condiciones ideales, para lo cual la Institución que presido pondría a su disposición los elementos técnicos y de asesoramiento que posee.

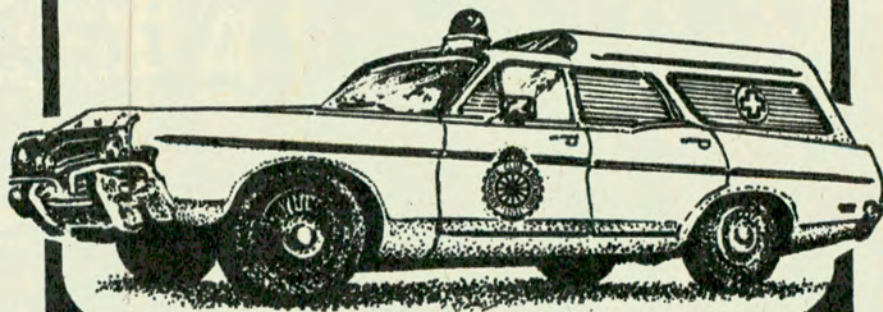
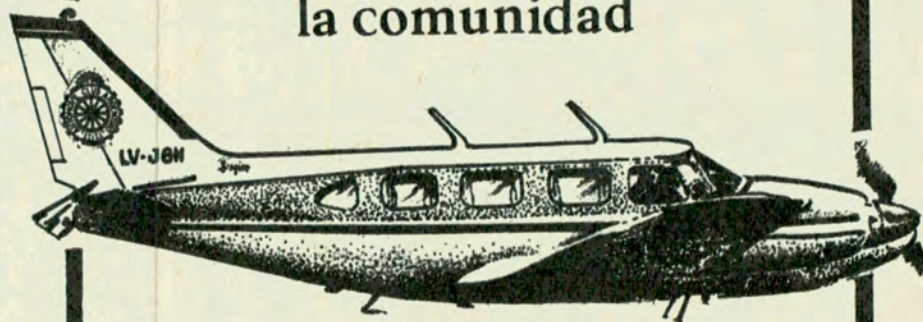
Es obvio que, de concretarse esta sugerencia nuestro país, que ya cuenta con una de las mejores pistas del mundo, tendrá, en pocos años, un Autódromo con la capacidad adecuada, con el inmenso beneficio promocional que ello implicaría. Desde ya, las mejoras introducidas por el Automóvil Club Argentino para brindar una mayor seguridad al Gran Premio de Fórmula 1, quedan a disposición de la Municipalidad para ser incorporadas a su patrimonio.

Agradeciéndole el aporte municipal en la adecuación impecable del Autódromo en todas sus secciones, me es grato saludarlo con la consideración más distinguida.

Fdo.: Dr. César C. Carman;  
Presidente del Automóvil Club Argentino.



el  
automóvil club argentino  
al servicio de  
sus socios y de  
la comunidad



**AERONAVES Y AMBULANCIAS  
PARA EL TRASLADO DE  
ENFERMOS Y ACCIDENTADOS  
Tarifas Reducidas**

# AQUÍ NOSOTRAS...



## Anticipando el otoño

Ya podríamos comenzar a tejer un chaleco para tenerlo listo en los primeros días del otoño que se aproxima, con los colores más nuevos y en estilo *cualquier momento*, que nos cansaremos de usar para pasear, para una cena entre amigos y durante los fines de semana en las horas de relax.

La ejecución es muy simple, puesto que no lleva sisa y la manga es recta y sin forma. Se teje en punto jersey, con los bordes en *santa clara*, lana doble y agujas gruesas.

Para saber la cantidad de puntos a emplear (y esto va para cualquier tejido) haga un cuadrado y cuente los puntos y las vueltas y adáptelo a su medida. Por cualquier duda escríbame, pues yo creo que podré solucionarle cualquier problema que tenga en materia de tejido a mano.

34 autoclub

## El niño y el

Recordemos primeramente que *la ley de la niñez es la actividad* y, muchas veces, el consabido fin de semana está compuesto de varias horas de inmovilidad en el auto y de un número no muy superior de horas de juego al aire libre. Si el niño es afortunado, podrá pasar este tiempo corriendo por el campo o junto al río y, por lo tanto, divirtiéndose; en cambio, si el lugar no es apropiado para sus juegos se aburrirá mortalmente.

Además, hay que tener en cuenta que el alejarlos de su hogar y hacerlos alternar con otras personas desconocidas, produce en



## Yin y Yan

Para los versados en la macrobiótica, *yin y yan* son palabras cotidianas en las que se basa el equilibrio de la alimentación; si por el contrario, usted no conoce esta filosofía, es bueno que sepa que los cereales integrales tienen virtudes sorprendentes para adelgazar, además de ser riquísimos en proteínas, lípidos, minerales, glúcidos y vitaminas. No vaya a creer que el térmi-

no, tan *ortodoxo*, va en detrimento del sabor; no, de ninguna manera; sólo es necesario cocinar empleando los elementos correspondientes.

Por si usted quiere probar, le doy una receta que podríamos llamar "*Torta de arroz*", así de simple, pero con la ventaja de que cada 100 gramos representan solamente 180 calorías con un alto valor nutritivo.

ATENCION SOCIOS DEL ACA  
LENTE DE CONTACTO BLANDOS Y FLEXIBLES 30% Dto.  
OPTICA 30% ..

**LABORATORIOS SANTAMARINA**

CORDOBA 1525 - 7° PISO - T. E. 44 - 6080

SOLICITE UNA PRUEBA SIN COMPROMISO FACILIDADES DE PAGO

# fin de semana



los niños una particular sensación de inseguridad. En estos casos es bueno que lleven consigo su juguete preferido, ese que habitualmente los acompaña por propia elección y que actúa como *objeto protector*.

En conclusión, el fin de semana debe ser organizado de manera de evitarle largas permanencias en automóvil, con relativa intoxicación de aire viciado y olor a nafta, con un cambio total en su ritmo de vida y de sus hábitos, y esto es muy fácil de conseguir, puesto que cerca de las ciudades hay lugares verdes y adaptados al libre juego de los chicos.



Los ingredientes podrá conseguirlos en cualquier negocio dietético: arroz integral, sal marina (atención que sala menos que la común) y salsa de soja. Poner dos tazas de arroz integral en cuatro tazas de agua fría y sal marina, dejar cocinar 20 minutos y colarlo. Dorar en el horno, en aceite vegetal, una cebollita con un puñado de perejil picado. Agregar el arroz y una cucharada de salsa de soja, mezclar bien y formar una torta decorada con fetas de queso. Gratinar y servir caliente.



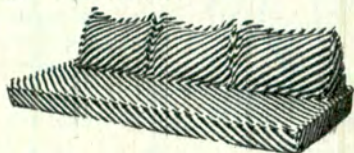
## "China look"

Oriente siempre nos ha sorprendido por sus magníficas sedas, sus porcelanas y, sobre todo, por la femineidad de sus mujeres. No es raro, entonces, que en todo el mundo se haya puesto de moda el "China look", por su practicidad y elegancia, por ese aire displicente y exótico que nos permite libertad de movimientos y se adapta tan bien a nuestra actividad y dinamismo, por lo que no dudamos, nos contará entre sus adeptas para la temporada de 1977.

### COLTAPIZ

PEDRO GOYENA 1692 - CAP.  
TEL. 631.0900

Fabricantes de colchones y almohadones tapizados para: CAMAS MARINERAS, SILLONES, CASAS RODANTES, EMBARCACIONES, OFICINAS, RINCONES DE MAMPOSTERIA, HOTELES, JARDINES, etc. Se realizan a medida y en todos los estilos.



Solicite corredor. ● Envios al interior.

725

FABRICA de MAQUINAS para PARQUES y JARDINES  
CORTADORAS DE CESPED MOTORIZADAS

ELECTRICAS



Distinguida con la Cinta Azul de la Popularidad



Fabricante: WAYRA S.R.L. LARRAZABAL 706 - Tel. 641-0593

Distribuidor: ANTONIO DEL VALLE S.A., ALSINA 2999 - Tel. 93-8066

# AQUÍ NOSOTRAS...

## Los pies del verano

En pleno verano los pies están libres, en cómodas sandalias o descalzos en la playa o en la piletta, por eso debemos cuidarlos convenientemente para que luzcan lo mejor posible. Si usted tiene la suerte

de estar en la playa, la arena pulirá las pequeñas asperezas, y las olas que rompen en la orilla son el mejor masaje para los tobillos.

Después del baño matinal, es bueno masajearlos con una crema a base de alcanfor y empolverarlos con talco especial. Cuando sienta los pies cansados, sumérgalos en agua fría con un buen chorro de agua oxigenada de 20 volúmenes; recuerde que el *dolor de los pies se refleja en la cara* y que bien arreglados y con las uñas pulidas son un complemento más de su elegancia.

## Pequeños ahorros

Las cremas están tan caras que debemos aprovecharlas al máximo, por eso, cuando parezca que no queda ya nada en el pote, guárdelo en el botiquín *boca abajo* y se sorprenderá con la cantidad que todavía tenían.

No tire las toallas viejas, que todavía nos serán útiles, córtelas en cuadrados dobles de 20 x 20 y con un ribete de trencilla sígalas usando como agarraderas.



Hemos visto, más de una vez, calcomanías en las ventanillas de los autos que dicen: SONRÍA. Miramos dentro del coche y vemos a un energúmeno que nos hace pensar que no puede ser el que pegó una inscripción tan optimista.

Nosotras, que somos coquetas por naturaleza, sabemos que una amplia sonrisa, no sólo nos favorece, sino que nos hace más atractivas. La sonrisa, además de ser un golpe maestro para los conductores, nos permite afrontar los peligros del tránsito con mayor serenidad.

La sonrisa no es sólo uno de los mejores tranquilizantes contra todas las vicisitudes que nos aguardan en la ruta, sino que es un singular elemento para conservar el perfecto control de una misma. Por último —y éste es su principal atractivo—, desarma a cualquiera.

Usted se instala frente al volante y se dispone a partir. El viaje es largo, el informe meteorológico anunciaba mal tiempo y se

## Sonría



encuentra con la ruta atestada de coches. Debe llevar a buen puerto a sus compañeros de viaje, ¿no es cierto? Entonces... sonría en cuanto tome el volante. La confianza es contagiosa y reinará dentro del vehículo.

Está lloviendo. Los limpiaparabrisas marchan acompasadamente. Los camiones pasan salpicando barro. Sonría. Después de todo el barro no llega adentro. Busque en la radio una música alegre y siga sonriendo.

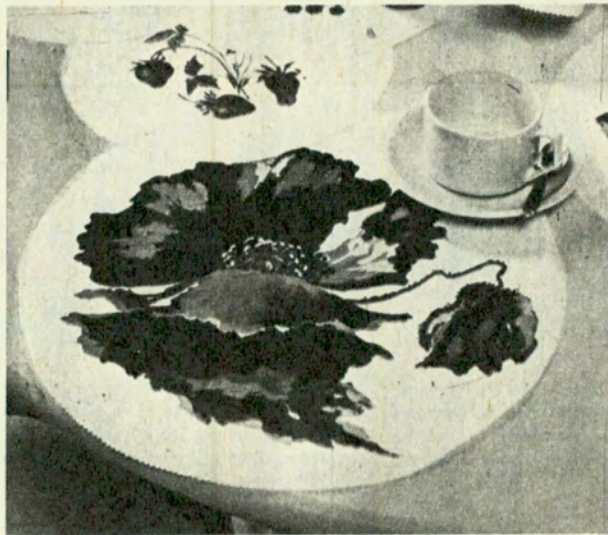
La luz verde le da paso y usted acelera. En ese momento una señora se cruza. Frene y sonría. Reflexione sobre su excelente sangre fría y siéntase orgulloso.

Los epítetos desagradables no aportan ningún beneficio al diálogo de auto a auto. Los ojos inyectados y la cara congestionada, además de afearnos, no muestran fortaleza. La verdadera fuerza, la que destruye cualquier muestra de ira, la que gana todas las batallas es: LA SONRISA.

Como a nosotras nos gusta tener entre manos alguna labor útil para la casa y no escatimamos esfuerzos para presentar una mesa paqueta y alegre, podríamos dedicar algunas horas a decorar individuales... pintados; sí, leyó bien, pintados. ¿Cuántas personas son capaces de pintar sin saberlo? Mucho más de lo que se cree, y ¿cómo sabe usted que no está entre ellas?

La forma y el tamaño son a elección (redondos o rectangulares, como prefiera), sólo necesita pintura para telas, tres

## Su vena artística



pinces de distinto grosor y papel de calcar; y ahora, ¡manos a la obra!

1) Dibuje en un papel el motivo elegido y calque sobre la tela ya cortada y dobladillada.

2) Comenzar a pintar. Primero hacer un fondo homogéneo con el color de base utilizando el pincel más grueso.

3) Con el pincel mediano hacer los esfumados y luego los retoques finales con el más fino.

Es importante dejar secar bien cada color y antes de aplicar el otro color limpiar cada pincel.

*Trixy*

**Su vecino se rasca**



**usted  
Off!**



**Off!**  
en sus tres  
variedades:  
Aerosol  
Crema  
Líquido

**Off!** Otro producto de **CERAS Johnson**

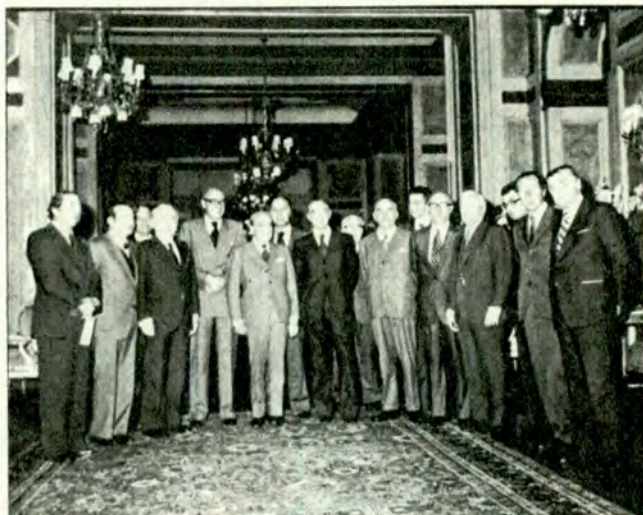
# DISTINCIONES A LA ENTIDAD EN

Con resultados altamente positivos tuvo lugar la participación de delegaciones del Automóvil Club Argentino en las reuniones internacionales que se realizaron en las ciudades de Caracas (Venezuela) y París (Francia), en las cuales los representantes de la Entidad contribuyeron al éxito de las decisiones adoptadas. Durante esas reuniones el Automóvil Club Argentino fue objeto de diversas distinciones, se incorporaron otros miembros a los cuerpos directivos internacionales, que ampliaron la representación de la Entidad y se adjudicó al ACA por segunda vez el premio internacional "Challenge de la Securité Routiere 1976".

La primera de las reuniones se efectuó en Caracas y correspondió al XVIII Consejo de Dirección de la FITAC (Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes), de la que es presidente honorario el titular del Automóvil Club Argentino, doctor César C. Carman, quien en la oportunidad fue acompañado por el vicepresidente 1º señor Federico Lajud.

El Consejo de Dirección de la FITAC consideró en esa reunión cuestiones de interés para la marcha del organismo americano; aspectos vinculados con el estado de los clubes en Centroamérica; préstamos de asistencia para el fortalecimiento de entidades afiliadas; gestión económica-financiera y análisis del ejercicio 1975-1976.

La Comisión Permanente de Seguros de FITAC, que preside el titular de la Asociación Mexicana Automovilística, Lic. Roberto Rivera y Rivera y de la que forma parte como miembro titular el señor F. Lajud, examinó los temas propuestos sobre seguro solidario, riesgo objetivo (culpa presunta), seguro obligatorio de la responsabilidad civil, y la implantación de la tarjeta verde, como documento único de validez internacional. La próxima reunión de esta Comisión ten-



Parte de los asistentes al banquete en honor del titular del Automóvil Club Argentino, que tuvo lugar en el Grand Hotel, de Roma, el cual fue presidido por el Ministro de Turismo de Italia, señor Dario Antonozzi. La nómina de los concurrentes figura en la nota adjunta.

drá lugar en Lima, Perú, en marzo próximo.

La reunión de la Comisión Permanente de Vialidad, Tránsito y Seguridad de la FITAC, que preside el doctor Carman, consideró un temario sobre el cual el titular indicó que se tomará en cuenta, como base, el trabajo presentado por el Automóvil Club Argentino "Manual Interamericano de dispositivos de control de tránsito", que será estudiado por los miembros de la FITAC. Posteriormente la Comisión expresó sus felicitaciones al ACA por el excelente trabajo de recopilación efectuado sobre la reglamentación de Circulación Vial en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Se recomendó a continuación que este trabajo sea ordenado según la pauta del Reglamento Modelo aprobado por los Congresos Panamericanos de Carreteras. Por último la Comisión consideró la necesidad de un programa de Seguridad Vial uniforme y recomendó a los clubes, coordinar sus campañas de seguridad vial con el Automóvil Club Argentino, que "es la Institución que cuenta con la mayor experiencia en Latinoamérica".

## HOMENAJE A LA SRA. DE ANESI

En el discurso que pronunció el presidente de la FITAC, general Sylvio A. Santa Rosa, de Brasil, recordó el reciente fallecimiento de la señora Hortensia Rodríguez de Anesi, esposa del primer presidente del organismo interamericano, señor Carlos P. Anesi. Tuvo palabras muy elogiosas para la extinta y solicitó un minuto de silencio en su homenaje. El doctor Carman agradeció el recuerdo y el homenaje tributado por la FITAC.

## AGRADECIMIENTO

Durante la consideración de la memoria y balance general de la FITAC, cuyo punto 4º era el informe del Revisor de Cuentas, el Consejo de Dirección aprobó un voto de agradecimiento para el capitán de navío Ing. Luis M. A. Gianelli, por su valiosa y desinteresada cooperación.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL A.C.A.

En la reunión final de las sesiones del XVIII Consejo de Dirección de la FITAC, el presidente

del Automóvil Club Argentino, doctor César C. Carman, pronunció, en nombre de todas las delegaciones, el discurso de clausura. El titular de la Entidad entre otros conceptos expresó lo siguiente:

"Es un privilegio singular el poder dirigirme esta noche a mis conciudadanos de América en representación de las Delegaciones de la Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes para transmitirles, ante todo, mi palabra de esperanza y de fe en el futuro que, pese a todas las sombras del presente, siento como algo vivo que late en mi alma.

"Y me es muy agradable decirlo aquí, en este país magnífico bajo cuyo cielo encuentro el íntimo secreto del lazo que nos une a todos los americanos, el abrazo histórico de nuestros padres libertadores en Guayaquil, y es por demás grato decirlo en presencia de estos caballeros y amigos, que de alguna manera, traducen e interpretan sin duda alguna el espíritu con que todos juntos estamos tratando de consolidar un camino siempre abierto para el mejor entendimiento y la colaboración entre todos los pueblos de este Continente, que quiero llamar Hogar Feliz de la Humanidad Civilizada pese a los estremecimientos que de tanto en tanto sacuden la Historia Americana de nuestros días.

"Agradecemos sincera y profundamente a las autoridades del Touring y Automóvil Club de Venezuela por la acogida que nos han brindado y les deseamos que fructifique su pasión manifiesta para servir a su país, a su pueblo y al gran ideal de unión de las naciones de este Continente."

## ASAMBLEA DE LA IV REGION DE LA A.I.T.

La IV Región "Latinoamérica" de la Alianza Internacional de Turismo se realizó simultáneamente en Caracas, y contó con la participación de los mismos delegados del Automóvil Club Argentino. Durante dicha asamblea fue ratificado el Reglamento de la IV Región, aprobado en la Asamblea General de La Haya; se consideró la situación económica de la IV Región y se aprobó el balance anual. La Comisión sobre Política Regional estableció los puntos fundamentales para lograr la reducción de los accidentes de tránsito; luego consideró un estudio para asegurar la concurrencia del mayor número de entidades de la IV Región a las Asambleas Genera-

# CONGRESOS INTERNACIONALES

les de la AIT y se ocupó finalmente de cuestiones institucionales de la propia área: integración de los cuerpos respectivos y del próximo congreso de Manila, Filipinas, sobre "Recreo y Turismo" que se realizará en diciembre del presente año.

## ASAMBLEA GENERAL DE LA F.I.A.

Cumplida la participación de los delegados del Automóvil Club Argentino en las reuniones de Caracas, el doctor Carman y el señor Lajud se trasladaron a París, donde se les unió el señor Juan Manuel Fangio, de la Comisión Deportiva Internacional, para intervenir en los debates de la asamblea general de la FIA (Federación Internacional del Automóvil).

Durante el período que duró la asamblea sesionaron también el Comité, el Bureau del Comité y las siguientes Comisiones Internacionales: Deportiva (CSI), de Karting (CIK), de Turismo (CIT), de Circulación (CIC), de Técnica (CIT), y de Aduanas (CID).

Designadas las comisiones de trabajo de la asamblea general, se procedió a la elección de diversos miembros para reemplazar a los que finalizaron su mandato y se consideraron los temas del orden del día, entre los que revistió significativa importancia el de la enmienda de los Estatutos, por la que se aumentó el número de miembros de la Comisión Deportiva Internacional; solicitud de admisión de nuevos clubes; Mesa Redonda a realizarse en Egipto en el curso de este año; Semana de Estudios en Suiza, en el año próximo y cuestiones varias.

Asimismo, cabe destacar la reelección del doctor César C. Carman en el seno del Comité de la FIA; de los señores Juan Manuel Fangio y Juan Manuel Bordeu en la Comisión Deportiva Internacional hasta el año 1979, en



*Autoridades que presidieron la reunión del XVIII Consejo de Dirección de la FITAC. Se encuentran de izquierda a derecha, el titular del organismo, general Sylvio A. Santa Rosa del Automóvil Club de Brasil; el secretario tesorero, señor Luis Hernán Videla, del Automóvil Club de Chile; el presidente honorario de la institución organizadora, doctor César C. Carman; el vicepresidente 1º, señor Edmundo Stierle, de la Asociación Mexicana Automovilística, y el prosecretario tesorero, señor E. W. Erb, de la Asociación Automovilística de Canadá.*

representación de nuestro país, en carácter de miembros titular y suplente, respectivamente; la reelección del presidente del ACA y del doctor Ricardo E. Aráoz, como miembros titular y suplente, respectivamente, del Tribunal Superior de la FIA; e incorporación a la Comisión Técnica Internacional, en representación del ACA, del señor Juan Manuel Fangio, como miembro titular y del vocal de la Comisión Directiva de la Entidad, ingeniero Rafael Sierra, como miembro suplente. Además de las Comisiones mencionadas el Automóvil Club Argentino integra las de Turismo, Circulación y Aduanera.

Un excepcional espaldarazo recibió nuevamente la obra que sobre seguridad en el tránsito realiza el Automóvil Club Argentino. Por segunda vez nuestra Entidad resultó ganadora absoluta del concurso que cada dos años realiza la Federación Internacional del Automóvil, que nuclea a 58 clubes de todo el mundo, denominado "Challenge de la Sécurité Routière 1976" y del que participan las entidades afiliadas que lle-

van a cabo una importante acción en favor de la seguridad en el tránsito. Con tal motivo el presidente de la institución internacional, príncipe Paul von Metternich hizo entrega al ACA de una bandeja de plata por haber resultado ganador del mencionado concurso. Anteriormente nuestra Entidad lo había conquistado en 1970.

## CONVENIO CON EL AUTOMOVIL CLUB DE ITALIA

Durante su visita a Italia, el titular del Automóvil Club Argentino y el de la Institución hermana de aquel país, echaron las bases de un convenio de asistencia recíproca, por el cual el A.C.A. pondrá a disposición de los socios del Automóvil Club de Italia los servicios que presta a sus propios afiliados, en ocasión del Campeonato Mundial de Fútbol de 1978; el Automóvil Club de Italia, por su parte, ofrecerá idéntica asistencia a los socios del A.C.A. que visitan Italia con motivo de acontecimientos deportivos de carácter internacional.

## REUNION EN HONOR DEL PRESIDENTE DEL A.C.A.

En los salones del Grand Hotel de la ciudad de Roma, tuvo lugar el banquete en honor del titular del Automóvil Club Argentino, doctor César C. Carman, el cual fue presidido por el ministro de Turismo del gobierno italiano, señor Dario Antonozzi y al que asistieron el embajador argentino ante el Quirinal, brigadier (R) Rolando J. Ghisani, el embajador argentino ante la Santa Sede, señor Rubén V. Manuel Blanco; el presidente del Automóvil Club de Italia, señor Filippo Carpi de Resmini; el presidente del Automóvil Club de Turin, ingeniero Emilio Christillin; el director general del Ministerio de Turismo, doctor Adolfo De Nicola; el jefe de Gabinete del Ministerio de Turismo, doctor Rocco Moccia; el jefe de la Oficina de Prensa del mismo Ministerio, doctor Luigi Saporito; el secretario general y prosecretario general del Automóvil Club de Italia doctores José Spizuoco y Florindo De Santis, respectivamente; el colaborador ante la Federación Internacional Automovilística, Dr. Attila Cenerini; el jefe de Servicio Turístico y el jefe de la Oficina de Prensa del Automóvil Club de Italia, doctores Juan Cavaglia y Carlo Luna, respectivamente; el corresponsal de RAI TV para Sudamérica, doctor Franco Catucci; el presidente del Automóvil Club Milán, doctor Camillo Ripamonti; el presidente del C.S.A.I., doctor Alberto Rogano; el vicepresidente 1º del Automóvil Club Argentino, señor Federico Lajud y otras personalidades.

Al término de la cordial reunión pronunciaron discursos el ministro de Turismo y el presidente del Automóvil Club de Italia. Agradeció la demostración el titular del ACA, quien destacó los lazos de unión entre ambos países.

# SARA PRADERE DE GAYAN: VOCACION DE SERVICIO

LA señora Sara Prader de Gayán desarrolla desde 1958 una actividad tan constante como admirable en el Automóvil Club Argentino. Fue, primeramente, miembro de una Comisión Especial de Restaurantes; después y durante ocho años, miembro titular de la Asamblea de Delegados y es miembro titular de la Comisión Directiva de la Entidad. Actualmente integra, además, las Comisiones Asesoras Permanentes de Arquitectura y Mantenimiento del Edificio, de Adquisiciones, de Actividades Culturales y de Turismo; las Comisiones Asesoras Especiales de Hoteles, Moteles, Hostelerías y Restaurantes y de Golf y preside la Comisión Asesora Especial de la Guardería.

Cuántos han tenido y tienen ocasión de tratarla con motivo de su actuación dentro del ACA destacan en forma unánime su dinamismo y la pujanza de sus virtudes constructivas.

Cuando el representante de AUTOCLUB la visitó en su despacho del octavo piso de la Sede Social, hizo referencia a su labor en el ACA, la Sra. de Gayán expresó: "Esta actividad tiene un solo nombre. Se llama «vocación de servicio»".

Le pedimos que nos cuente cuáles son los motivos que la impulsan a trabajar en esta forma por la Institución. Con gran afabilidad y simp-



tía y sin la menor vacilación, la señora de Gayán respondió:

«Mi padre era el socio número 11 del Automóvil Club Argentino. Yo me crié oyendo hablar del Club desde niña y cuando fui mayor y conocí la labor que desarrolla la Institución en el país me sentí tan consubstanciada con sus propósitos y con sus planes y disfruté tanto con sus realizaciones que ya no pude separarme más de él. Tengo la seguridad plena de que el ACA es una Entidad que desarrolla un accionar eficaz, positivo, fecundo, de tanta importancia para el país que sus socios debemos sentirnos orgullosos de pertenecer a ella, prestando nuestra desinteresada colaboración.

Y luego de un momento de reflexión, agregó:

«Como a todas las cosas de mi vida las he vivido con entusiasmo, con pasión, también me

ocurrió lo mismo con el ACA. Me preocupó tremendamente por el personal del Club y por sus socios. Considero que de esta manera no hago nada más que cumplir mi deber con nuestro país. Los miembros directivos del Club estamos para eso, puesto que esta es una institución de servicio público, de gran eficacia para la Argentina y también para los países vecinos, con los que se colabora eficazmente.

Sabemos —le decimos— que usted trabaja también con gran tensión en otras actividades cuya importancia ha trascendido el marco familiar, puesto que en más de una ocasión la han entrevistado diversos medios periodísticos locales...

«Es verdad —respondió nuestra interlocutora—. Me acostumbré a trabajar mucho desde mi juventud. Cuando fa-

llecí mi esposo yo quedé con cinco hijos, todos menores, todos casi niños. Me hice cargo, entonces, de un establecimiento de campo en el partido de Lobería. Hoy comparto con mi hijo la dirección de otros establecimientos rurales, así como los intereses que deba atender; y, además, integro actualmente el directorio de algunas empresas industriales y formo parte del Consejo Consultivo de la Sociedad Rural Argentina.

Ante tal respuesta —insistimos— surge una pregunta inevitable: ¿Cómo pueden coincidir en usted —sin interferirse—, la empresaria, la madre de cinco hijos, la abuela de diez nietos, y esa persona miembro de la Comisión Directiva del ACA que todos los días está en su despacho del octavo piso a las 12 y a las 19?

«La capacidad de trabajo —responde— está dada por el interés y entusiasmo que uno pone en el mismo. La consagración a las cosas alarga los horarios y permite tareas que, encaradas sin fuerza de voluntad, por más tiempo de que se disponga, éste no alcanza nunca. Además, el entusiasmo que tengo en este servicio desinteresado para el país me toma algún tiempo de mis quehaceres particulares, pero lo hago con toda conciencia de que cumplo con una obligación como argentina».



# autoclub

## INFORMA

### PERIODISTAS DE EE. UU. RECORRIERON EL PAIS



Antonio Torrejón, subsecretario de Turismo; Harry Marples, vicepresidente de Braniff, y Angel Pacheco Santamarina, vicepresidente de Parques Nacionales.

Braniff International realizó en la Argentina su reunión de caza y pesca anual (correspondiente a 1977). Como se sabe, esta empresa aérea tiene desde 1967 un "Consejo de Caza y Pesca", compuesto por periodistas especializados en estos temas, de los principales diarios, revistas, canales y radio.

Los periodistas estadounidenses llegaron a nuestro país el 14 de enero último, y entraron en contacto con sus colegas locales en el transcurso de una reunión efectuada en el Plaza Hotel, a la que asistieron, entre otras personalidades, el subsecretario de Turismo de la República, Antonio Torrejón, y representantes de Aerolíneas Argentinas y de Líneas Aéreas del Estado (LA-DE), empresas que pueden capitalizar interna-

mente las corrientes de viajeros generadas por la presencia de dichos profesionales. Estos grabarán programas para no menos de 500 estaciones de radio de Estados Unidos y una cantidad considerable de canales de TV. Además publicarán notas y fotografías en revistas y periódicos del país del norte. Para algunos de los visitantes, las bellezas de nuestro país no eran un secreto, pues nos habían visitado antes por motivos profesionales. Los colegas norteamericanos—entre los que también hay ecólogos y conservacionistas—fueron divididos en grupos y realizaron *tours* de diez días por diversas regiones del país, desde las Cataratas del Iguazú hasta Tierra del Fuego.

### OPEL K-180, VERSION LX: ALGO MAS QUE EL TORQUE

General Motors Argentina presentó al periodismo especializado, en el marco de los bosques de Palermo, la nueva versión del exitoso Opel K-180, con equipo LX (de lujo).

Los periodistas tuvieron ocasión de guiar el nuevo modelo en los meandros de Palermo, con curvas de diverso radio y algunas rectas no muy prolongadas, es cierto, pero suficientes para tener una impresión del vehículo.

El radio de giro y la tenida también nos sorprendieron agradablemente: resultaba un juego de niños girar y re-



tomar el mismo camino, que no era muy amplio, por otra parte. El nuevo volante, forrado en cuero, de menor diámetro que en el modelo convencional, acrecienta esa sensación de fácil maniobrabilidad, que es más que una impresión, insistentes. Las modificaciones introducidas en el interior del habitáculo son muchas y rebasaría los límites de esta nota reseñarlas. Bástenos decir que algunas de ellas se aprecian en la foto (palanca de cambios forrada en simil cuero; apoyabrazos en ángulo; bolsillos en el respaldo de las butacas; inclusión de un tacómetro en el tablero; consola más grande integrada al panel, en la que se puede colocar un pasacasetes o guardar documentos, cigarrillos, etcétera).

### ASI COMENZO TODO

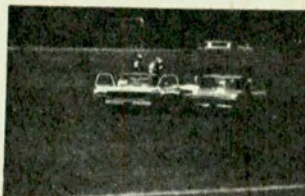


Con Estudio de Ingeniería y Proyectos se planificó el engranaje de la tarea.



Entrenamiento del personal de la Superintendencia de Bomberos de la Pol. Federal.

### EN EL AUTODROMO



Servicio Técnico, equipos de apoyo y 28 unidades listas para la lucha contra incendio a todo lo largo del autódromo.



TECIN S. A. utilizó pick ups de Good-Year para su valiosa colaboración en el Gran Premio F-1-1977.

TELAS IMPERMEABLES  
AVION PARA  
**CARPAS**  
ALEROS DOBLE TECHO CUBRE  
COCHES BOLSAS DE DORMIR etc

ANCHO 200 cm. \$ **799.-**

ANCHO 240 cm. \$ **1190.-**

NARANJA-VERDE-AZUL  
PARANTES, CUMBRERAS, ESTACAS, ETC.  
GRATIS solicite su molde para confeccionar su carpas

DESCUENTOS A REVENDEDORES  
ENVIOS AL INTERIOR DEL PAIS  
TAPICERIA  
**HODARA**  
SARMIENTO 1711 • CAP. FED. • (1942)  
40-9937/6133

## Por haberse presentado una sola lista de

Por haberse presentado una sola lista de candidatos, no será necesaria la realización de los comicios ordinarios para la renovación parcial de las autoridades estatutarias del Automóvil Club Argentino, que habían sido convocados para el 27 de abril próximo. Por tal causa no se publicará en esta edición de AUTOCLUB, como lo habíamos anunciado en nuestro número anterior, el detalle completo de los locales destinados a recepción de votos en todo el territorio nacional, y según las zonas correspondientes a los respectivos domicilios de los asociados. Tampoco será necesaria la designación de autoridades para el comicio.

### REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL

La Junta Electoral de la Entidad, que preside el doctor Jorge Garzón Maceda, en su reunión del 7 de diciembre último, que continuó tras un cuarto intermedio el 14 del mismo mes, consideró los hechos relacionados con la presentación conjunta efectuada, dentro del plazo reglamentario, por las agrupaciones "Lista Blanca", "Juventud Lista Celeste" y "Lista Azul", que convinieron en presentar una lista única, siendo el caso contemplado en el artículo 38º del Reglamento Electoral. La Junta Electoral está integrada, además del doctor Garzón Maceda, por los siguientes socios: vicepresidente: escribano Adolfo Scarano; secretario: doctor Edgardo Johanneton; prosecretario: doctor Rodolfo Del Valle; miembros titulares: señor Gulbrand Staksrud, doctor Ernesto Neil Black, señor Alejandro B. Aráoz y doctor José Víctor Martínez, y miembros suplentes: doctores José Manuel Vilanova y Omar Horacio Bartolomé y señor Raúl R. Mariani Dolan.

42 autoclub

### ABSTENCION DE OTRA LISTA

Asimismo, en esta segunda reunión, la Junta Electoral tomó nota de la presentación de una cuarta agrupación inscripta denominada "Lista Amarilla", en la que sus apoderados comunican que por razones atinentes a esa agrupación, la misma se abstendrá de solicitar la oficialización de lista de candidatos.

### OFICIALIZACION DE LA UNICA LISTA PRESENTADA Y SU PROCLAMACION

En consecuencia, la Junta Electoral, considerando que los candidatos reunían las condiciones exigidas por los artículos 22º, 34º, 53º y 61º del Estatuto de la Entidad, resolvió por unanimidad oficializar la única lista de candidatos que fue presentada en su oportunidad.

Posteriormente, en una nueva reunión de la Junta Electoral, efectuada el 21 de diciembre, este cuerpo emitió la siguiente resolución:

"1) Dado que se ha oficializado una sola lista de candidatos obrantes en esta Junta Electoral y en virtud de lo dispuesto por el artículo 38º del Reglamento Electoral, se procede a la proclamación de los candidatos cuyos nombres fueron comunicados a la Honorable Comisión Directiva por nota de fecha 15 de diciembre de 1976. 2) Encomendar al señor presidente acordar con la Honorable Comisión Directiva el acto de entrega de las credenciales de estilo. 3) Comunicar a los apoderados de las agrupaciones reconocidas la resolución tomada. 4) Cursar nota a cada uno de los socios proclamados, expresando dicha circunstancia y las felicitaciones de la Junta Electoral."

En la próxima edición de AUTOCLUB daremos a conocer los nombres de los candidatos proclamados por la Junta Electoral y la constitución de la Asamblea de Delegados, Comisión Directiva, Comisión Fiscalizadora de Cuentas y Tribunal de Honor, surgidos de esta renovación parcial de autoridades del Automóvil Club Argentino.

### COINCIDENCIAS PARA INTEGRAR LA LISTA UNICA

Las Agrupaciones "Juventud Lista Celeste" y "Lista Azul", aceptaron la invitación formulada por la Agrupación "Lista Blanca" para integrar una lista única conjunta. La primera de ellas remitió la siguiente nota:

Setiembre 30 de 1976. Señor Presidente de la "Lista Blanca" (del ACA), Dr. Baltazar Martínez Briones: Estimado consocio: Al acusar recibo de v'atta. del 24 del cte. nos es grato ratificarle la inquebrantable voluntad y decisión de los Cuerpos Orgánicos de la Agrupación "Juventud - Lista Celeste" de continuar fraternalmente unida con las agrupaciones de socios del ACA que respetan la actual organización política y administrativa de la Institución, apoyando y avalando la acción institucional-societaria de su actual dirección, bajo la inspiración creadora y patriótica del Presidente Dr. César C. Carman.

Consecuentemente, y ante vuestra cordial invitación, hacemos saber a Ud. que esta Agrupación comparte y se adhiere a la necesidad y conveniencia de establecer una plataforma de acción conjunta para su desarrollo durante el período 1977/1982.

Quedamos entonces a la espera de vuestra iniciativa para celebrar

# Candidatos, no habrá elecciones en la Entidad

las reuniones que se estimen convenientes y en su oportunidad efectuar las comunicaciones que correspondan a la Junta Electoral. Saludámosle muy cordialmente. Firmado: Mario Gustavo Montani, Secretario de Actas, y Roberto Félix Marmolejo, Secretario General.

## DE LA AGRUPACION LISTA AZUL

En la asamblea realizada el 23 de setiembre último, la Agrupación "Lista Azul", con la presidencia de su titular, el doctor Raúl H. Colombo, y actuando de secretario el señor Francisco M. Zabalo, designado "ad hoc", se adoptó la siguiente resolución: "Previo un prolongado cambio de ideas y consideración sobre el desarrollo ampliamente satisfactorio en que se desenvuelve la conducción del Automóvil Club Argentino, se resuelve por unanimidad: "a) aceptar la invitación solidarizándose con las bases y procedimientos indicados en los apartados I, II y III de dicha comunicación; b) designar con amplias facultades para actuar en la reunión conjunta a los señores Presidente, Secretario y Apoderado entrantes, siendo válidas las medidas que sean aceptadas por dos de los nombrados, en caso de ausencia de alguno".

## UNA DESESTIMACION

Durante la reunión del 13 de octubre de 1976 de la Comisión Di-

rectiva de la Entidad, se puso en conocimiento de la misma que la Inspección General de Personas Jurídicas ha corrido vista al Automóvil Club Argentino de una presentación efectuada por 2 Directivos y 3 Delegados a Asamblea, en ejercicio, respecto de cuestiones estatutarias y reglamentarias y que la Institución ha procedido a constatar la misma en tiempo y forma.

Tramitado el correspondiente proceso la Inspección General de Personas Jurídicas dictó resolución rechazando esta presentación en todas sus partes. La misma fue notificada por Cédula, cuya parte dispositiva dice textualmente:

"Buenos Aires, 20 de diciembre de 1976. Visto: El expediente C. 37/57290 en el que tramita la denuncia interpuesta por los señores Ernesto E. Baca y Emilio Rodríguez Reindl, vocales titulares de la Comisión Directiva del Automóvil Club Argentino, y los señores Germán O. López, Carlos S. Heller y Enrique B. Bottinelli, representantes ante la Asamblea de Delegados de la precitada entidad y,

considerando: Que la sanción aplicada a las agrupaciones "Recuperación Institucional" y "Apertura Institucional", mediante la cual se suprimió la personería electoral de dichas agrupaciones, fue adoptada de acuerdo a las normas del Reglamento Electoral, respetándose el ejercicio del derecho de

defensa; que, por otra parte, la Asamblea de Delegados consideró y ratificó la resolución del órgano directivo de la entidad; que, en síntesis, no se denuncian, en el caso transgresiones concretas al estatuto o reglamento social; que, la medida adoptada implica una valoración de juicio cuya revisión no compete a este organismo administrativo; que en lo referente a la actuación de la Comisión Fiscalizadora, el miembro de la misma, a quien se habría impedido su actuación, ha planteado la cuestión en el seno del cuerpo que integra sin que su posición fuese acogida; que aún aplicando analógicamente el art. 290 del Código de Comercio, el órgano fiscalizador debe actuar como cuerpo colegiado, teniendo el síndico disidente los derechos y deberes del art. 294 de dicho cuerpo normativo, los que, en el caso, tampoco aparecen menoscabados individualmente ejercidos.

Por ello, *El Inspector General de Personas Jurídicas. Resuelve:*

*Primero:* Desestimar la denuncia interpuesta en estas actuaciones contra la Comisión Directiva del Automóvil Club Argentino.

*Segundo:* Notificadas las partes, por cédula, archivar.

Firmado: Carlos Augusto Vanasco, Inspector General de Personas Jurídicas.



Exclusivamente  
para Capital  
Federal y Gran  
Buenos Aires

## AUXILIO MECANICO

83-6041 ★ CON 10 LINEAS ROTATIVAS

821-6081 ★ CON 20 LINEAS ROTATIVAS

★ NO CUELQUE, ESPERE QUE CONECTE UNA DE LAS LINEAS

ROTATIVAS PARA SER ATENDIDO

# MEMORIA DE EJERCICIO

## Nº 72 AÑO 1976

Con el texto que reproducimos seguidamente se completa la publicación de la Memoria, Balance

General y Cuenta de Gastos y Recursos del Ejercicio Nº 72 - Año 1976, que corresponde al período

1º de enero a 30 de junio de 1976, cuya primera parte dimos en la última edición de AUTOCLUB.

Honorable Asamblea:

Al finalizar el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1976, esta Comisión Directiva cumple en elevar a consideración de esa Honorable Asamblea de Delegados la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio Nº 72.

Una vez más el Automóvil Club Argentino, ha seguido afirmando su presencia en todos los ámbitos del territorio argentino, mereciendo nuevas y concluyentes pruebas de apoyo a su gestión.

Con firme vocación de servicio, se ha tratado de elevar los niveles de eficiencia de las prestaciones, ampliándose en la medida de lo posible, la capacidad de las mismas, a pesar del contexto en que el ACA ha tenido que desarrollar sus actividades, caracterizado por condiciones socio-económicas cambiantes, con sostenida inflación y aguda crisis recesiva.

### I — ACCION INSTITUCIONAL CAUDAL SOCIETARIO

La gran masa de asociados, cuyo número alcanzó al 30 de junio a 705.100 participantes, constituye una cabal demostración de la adhesión recibida a la obra y gestión que la Institución realiza desde 1904 al servicio de sus socios y del progreso del país.

Se insertan a continuación las cifras que muestran el movimiento del caudal societario producido durante el ejercicio que se analiza.

#### MOVIMIENTO DE SOCIOS EJERCICIO 1º DE ENERO AL 30 DE JUNIO 1976

CATEGORIAS	SALDO AL 31-12-75	ALTAS		BAJAS		SALDO AL 30-6-76
		INGRESOS DIRECTOS (x)	PASES DE CATEGORIA	BAJAS DIRECTAS	PASES DE CATEGORIA	
HONORARIOS	206	9		16		199
VITALICIOS	16.694	19	419	20		17.112
PLENARIOS	387.177	11.662	638	15.972	1.232	382.273
ACTIVOS "A" CAPITAL	7.032	16	5	152	66	6.835
ACTIVOS "A" INTERIOR	178.992	7.107	5.294	10.733	526	180.134
ACTIVOS "B" INTERIOR	122.897	3.698	372	8.555	5.246	113.166
ADHERENTES	5.404	82	734	447	392	5.381
<b>TOTALES</b>	<b>718.402</b>	<b>22.593</b>	<b>7.462</b>	<b>35.895</b>	<b>7.462</b>	<b>705.100</b>

(x) Incluidas Bajas sin efecto.

La evolución operada en la masa de asociados que se registra al 30 de junio de cada año puede evaluarse en las cifras que se consignan seguidamente:

#### CANTIDAD DE SOCIOS AL 30 DE JUNIO

1972: 589.843; 1973: 622.498; 1974: 670.321; 1975: 745.786; 1976: 705.100

#### REPRESENTACIONES Y DELEGACIONES DEL INTERIOR DEL PAIS

Nuestros representantes en el interior del país posibilitaron con su apoyo y estímulo a la obra del Club que los servicios brindados por la Institución lleguen, con igual eficacia, a todos y cada uno de los socios distribuidos en el ámbito del territorio nacional.

Durante el ejercicio se constituyeron las nuevas Filia-

les de Tigre (BA), Merlo (BA), Moreno (BA), Adrogué (BA), Monte Grande (BA) y las Delegaciones de Palermo (Capital), Tapiales (BA), Flores (Capital) y Devoto (Capital).

El movimiento de Delegados producido en el período, fue el siguiente:

Designaciones .....	37
Bajas por Renuncia .....	34
Bajas por Fallecimiento .....	5

#### CONGRESOS, REUNIONES Y ASAMBLEAS

En el período correspondiente al presente ejercicio el ACA participó activamente en congresos, reuniones y asambleas vinculadas con sus actividades específicas, manteniendo de esta manera un estrecho contacto con diversos organismos que contribuyeron con su aporte a enriquecer la acción de la Institución en materias vinculadas al turismo, automovilismo, tránsito y vialidad.

Se reseñan las principales reuniones en las que el ACA participó en forma directa, ya sea mediante la presentación de trabajos, vinculados con su quehacer, o a través de representantes.

*Reunión de la Comisión Permanente de Estatuto y Asuntos Legales de la FITAC:* Se reunió en Santiago de Chile los días 7 y 8 de mayo, a efectos de considerar propuestas de modificación al Estatuto de la FITAC y examinar cuestiones técnicas propias de su competencia.

*Congreso y Asamblea General de la Alianza Internacional de Turismo AIT:* Se llevó a cabo en La Haya, Países Bajos, del 12 al 14 de mayo, y se trataron, entre otras, cuestiones vinculadas con el desarrollo turístico internacional. La Entidad estuvo representada en la oportunidad por la Asociación Mexicana Automovilística.

*Congreso de Primavera de la Federación Internacional del Automóvil FIA:* Se realizó en la ciudad de San Francisco, Estados Unidos, desde el 31 de mayo al 4 de junio. El ACA efectuó para esa importante reunión dos trabajos, solicitados por la FIA, que fueron objeto de tratamiento. Uno relacionado con el turismo que se denominó: "Cooperación de las Entidades americanas con asociados de clubes extra-continenciales". El otro, llevó por título: "Educación de conductores y motociclistas, especialmente entrenamiento en escuelas".

*Eurocotal 76:* La Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina celebró su asamblea general en Viena, Austria, del 26 al 29 de enero de 1976.

*Comité de la FIA:* Este cuerpo de la Federación Internacional del Automóvil realizó su primera reunión de 1976 el 13 de febrero en París, Francia.

*Comité Paritario AIT/FIA:* La reunión de este Comité que reemplaza a la Organización Mundial de Turismo y del Automóvil (OTA), se efectuó el 8 de marzo en Londres, Inglaterra.

*Subcomisión de circuitos y seguridad:* Organismo dependiente de la Comisión Deportiva Internacional de la FIA, se reunió el 15 y 16 de marzo de 1976 en Londres, Inglaterra.

*Bureau del Comité de la FIA:* Su reunión se llevó a cabo el 9-4-76 en París, Francia.

*Organización de Estados Americanos (OEA):* Del 10 al 21 de mayo de 1976 se realizó el II Seminario sobre planificación del desarrollo turístico, en Buenos Aires, Argentina.

*Alianza Internacional de Turismo (AIT):* Del 21 al 22 de junio de 1976 deliberó la Comisión de Circulación

de la AIT, en Ginebra, Suiza.

**Federación Internacional del Automóvil (FIA):** El Grupo de Trabajo de la Comisión Deportiva Internacional se reunió el 25 de junio de 1976, en París, Francia.

## AFILIACIONES

Para perfeccionar los servicios y beneficios que la Entidad brinda a sus socios, se mantienen estrechas relaciones con organismos afines, nacionales e internacionales, mediante las afiliaciones que se consignan:

**Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes (FITAC); Alianza Internacional de Turismo (AIT); Asociación Argentina de Carreteras; Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo (A.A.A.V. y T.); Asociación Natara; Asociación de la Prensa Técnica Argentina (APTA); Cámara Argentina de Turismo; Confederación Argentina de Automovilismo Deportivo (CADAD); Confederación de Organizaciones Turísticas de la América Latina (COTAL); Federación Internacional del Automóvil (FIA); Federación Metropolitana de Pesca y Lanzamiento (FEMEPYL); Federación Turística de la Atlántida Argentina; Instituto Argentino del Petróleo; Instituto Argentino de Racionalización de Materiales (IRAM); Instituto Verificador de Circulaciones (IVC); Cámara Argentina de Anunciantes.**

Con la colaboración que le es peculiar, el ACA integró durante el primer semestre 1976, comisiones y cuerpos de los organismos internacionales que se citan a continuación:

**Federación Internacional del Automóvil (FIA); Alianza Internacional de Turismo (AIT); Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes (FITAC).**

## ACTIVIDAD AUTOMOVILISTICA DEPORTIVA

Nuestra Institución, a través de la Comisión Asesora Permanente de Automovilismo Deportivo, tuvo a su cargo durante el período enero a junio 1976, el estudio previo, programación y organización de los Grandes Premios en Ruta para las categorías: Turismo Nacional y Turismo Carretera a disputarse en los próximos meses de noviembre y diciembre respectivamente.

Asimismo, la citada Comisión se encuentra abocada a las tareas que demanda la realización de las competencias de carácter internacional inscriptas en el Calendario Deportivo de la Federación Internacional del Automóvil, con puntaje para el campeonato del mundo de cada especialidad.

Al propio tiempo el ACA, a través del sector específico, atiende los asuntos relacionados con el campeonato SUDAM y otros temas derivados de su carácter de Secretaría Sudamericana ante la FIA.

## II — ACCION SERVICIAL

### ESTACIONES DE SERVICIO Y CAMINERAS

La red servicial de que dispone el Automóvil Club Argentino para atender a sus asociados en todo el territorio nacional, merece ser adecuada permanentemente a fin de obtener la más eficiente prestación.

A tal fin, constantemente se realizan inversiones para la ampliación y/o remodelación de las unidades serviciales existentes. Asimismo, se procura perfeccionar la actual estructura mediante la incorporación de nuevas dependencias, las que contribuyen al desarrollo del automovilismo y el turismo en todas las regiones del país.

Durante este ejercicio se ha incorporado a la red servicial propiedad del ACA la Estación Caminera El Chocón, en la Provincia del Neuquén; el Puesto de Abastecimiento Hualfin, en la Provincia de Catamarca, y se habilitó parcialmente (expendio de combustibles, lubricantes y servicio de auxilio mecánico) la Estación Río Gallegos, en la Provincia de Santa Cruz, quedando confor-

mada al finalizar el mismo, de la siguiente manera:

Estaciones de Servicio .....	96
Estaciones Camineras .....	74
Puestos de Abastecimiento .....	15
Talleres .....	2

El ACA, por otra parte, arrienda a YPF 18 estaciones de servicio que acrecientan su estructura al servicio del país todo.

## VENTA DE COMBUSTIBLE

La venta de combustible registrada al 30 de junio fue la siguiente: nafta super: 138.765.375 lts., nafta común: 59.894.844, y gas oil: 24.854.910

## PLAN ACA

Como refuerzo importante a su red de dependencias, la Institución incorporó estaciones particulares que, comercializando productos YPF se adscribieron a lo que, comen- ta comienzos de este ejercicio se denominaron Estaciones Adheridas, alcanzando un total de 125 distribuidas en todo el territorio de nuestro país.

Teniendo en cuenta que en muchos partidos del Gran Buenos Aires, con importantes núcleos urbanos, se carecía de una adecuada prestación servicial, se propuso a las estaciones de Servicio YPF que reunían las mejores condiciones serviciales, integrar la red del "Plan ACA".

Este nuevo esfuerzo permitió concretar la firma de 47 contratos de adhesión de estaciones de servicio.

Es digno destacar que el primer convenio fue firmado con la Cooperativa El Hogar Obrero, por el cual se incorporó al "Plan ACA" la Estación de Servicio Tapiales, siendo inaugurada oficialmente por las más altas autoridades de la Entidad y de la mencionada Cooperativa.

En las estaciones denominadas "Líderes" que integran el "Plan ACA", se ha destacado personal de la Institución para la atención de la totalidad de los trámites que se brindan en Sede Central. Asimismo se ha instalado una base de auxilio mecánico en cada una de ellas.

En este ejercicio se han habilitado como Estaciones "Líderes" a las ubicadas en Quilmes Oeste, Ciudadela Centro y Acassuso. Se establecieron bases de auxilio mecánico, además, en las estaciones ubicadas en San Justo, San Miguel y Tapiales.

Ampliando el concepto del "Plan ACA", también se han incorporado 51 talleres de empresas concesionarias de marca, quienes prestarán a nuestros asociados sus servicios con descuentos en el valor de las reparaciones, tanto en mano de obra como en repuestos.

Cabe consignar, que se prosigue el relevamiento de Estaciones de Servicio Autorizadas YPF y de Talleres Mecánicos de concesionarias de distintas marcas en el Gran Buenos Aires, con vistas a ampliar las incorporaciones procurando cubrir, con un máximo posible, las necesidades de los diversos partidos y zonas.

## AUXILIO MECANICO

Durante el ejercicio enero a junio 1976, se han totalizado 568.781 servicios de Auxilio Mecánico, de los cuales el 35,6 % han sido prestados en el interior del país. Se ratifica una vez más la tendencia que se viene observando en los últimos años en el sentido de que Capital Federal y Gran Buenos Aires participan con un porcentaje cada vez menor en el total de servicios brindados.

La flota de unidades, por su parte, ha ido incrementándose con nuevos equipos que refuerzan la infraestructura existente permitiendo, de este modo, brindar un servicio más eficiente y al alcance de todos los socios del país.

Asimismo, durante la temporada de verano se procedió a reforzar la cantidad de unidades destinadas al servicio de patrullaje en rutas y atención de la mayor demanda en zonas de afluencia turística.

Con la finalidad de brindar un mejor servicio al asociado, se habilitó en Capital Federal la nueva oficina de Recepción y Distribución, la cual ha sido dotada con los

más modernos y avanzados sistemas de comunicación y elementos para el procesamiento de la información que se recibe.

## TELECOMUNICACIONES

Durante el ejercicio finalizado el ACA prosiguió la política de expandir la red de radioestaciones, además de interconectar diversas dependencias, todo lo cual ha contribuido a mejorar las comunicaciones, con el consiguiente beneficio en las prestaciones serviciales.

Al 30 de junio de 1976, la red de Telecomunicaciones de la Institución ha quedado conformada de la siguiente manera:

- 124 estaciones fijas en Banda Lateral Unica (B.L.U.) (Dependencias Serviciales).
- 13 estaciones móviles terrestres en B.L.U.
- 23 estaciones de base en muy alta frecuencia (V.H.F.).
- 296 estaciones móviles terrestres en V.H.F.

## SERVICIO DE PREVISION

La actividad previsional durante el presente ejercicio ha sido orientada con miras a lograr una mejora en la cobertura de los riesgos a que están expuestos nuestros socios.

Sobre esta base, y a efectos de amparar el patrimonio de los asegurados, en las pólizas de automotores se realizaron actualizaciones automáticas de capitales con el objeto de otorgar una protección acorde al valor real de los vehículos.

Asimismo, continuando con la política de federalización trazada por la Dirección del ACA y contando con el aporte de la C.N.A.S. se ha procedido a descentralizar la denuncia, tramitación y pago de los siniestros de las pólizas de automotores, estableciéndose las siguientes dependencias como cabeceras, que ejercen su influencia en las respectivas zonas.

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| • Córdoba       | • San Luis     |
| • Mar del Plata | • San Rafael   |
| • Rosario       | • Tucumán      |
| • Paraná        | • Río Blanco   |
| • Santa Fe      | • Bahía Blanca |
| • Mendoza       | • La Plata     |
| • San Juan      |                |

En el Gran Buenos Aires se ha procedido, asimismo, a la apertura de nuevas dependencias, tales como Quilmes, Acassuso y Ciudadela.

La evolución de las carteras de Automotores Pólizas N° 1 y 2 denota, según puede observarse en el gráfico, una transferencia de asegurados con cobertura total a coberturas parciales debido, fundamentalmente, al elevado costo de las primas que rigen para la Póliza N° 2 y a la particular situación económica por la que atraviesa el país.

La cartera de Seguros de Vida se ha mantenido prácticamente estacionaria, contando al 30-6-76 con 14.489 asegurados.

De manera coherente con el principio aplicado en los seguros de automotores, las distintas pólizas de Seguro de Vida, fueron ampliadas automáticamente a partir del 1-4-76, mejorando substancialmente las coberturas.

## REVISTA AUTOCLUB

Durante el Ejercicio enero-junio de 1976, la Revista AUTOCLUB prosiguió cumpliendo con sus funciones de órgano de información institucional y difusión cultural, sirviendo de eficaz medio de comunicación con la masa de asociados de la Entidad.

En sus páginas se publicaron artículos de carácter general o especializado para cuya elección se dio preferencia a aquellos que trataran temas vinculados con el cono-

cimiento de nuestro país, y relacionados con el turismo, el automovilismo, la vialidad, el tránsito, la hotelería, la prevención de accidentes y la integración regional americana.

Regularizada la habitual periodicidad bimestral de la revista, hasta el cierre del ejercicio de referencia aparecieron tres números de AUTOCLUB que totalizaron la edición de 2.192.000 ejemplares contando con 48 páginas los números 83 (febrero) y 84 (abril) y 64 páginas el número 85 correspondiente a junio de 1976. La actividad servicial e institucional se reflejó a través de la sección "Noticiero ACA" por medio de la publicación de todas las noticias que pudieran resultar de interés sobre estos rubros.

Como es habitual, la Dirección de AUTOCLUB puso especial empeño en mantener en los artículos publicados el alto nivel de responsabilidad informativa y jerarquía periodística que la ha caracterizado desde su creación.

Las representaciones de nuestro país en el exterior y las embajadas acreditadas ante el gobierno argentino continuaron recibiendo la revista, que constituye, en mérito a su material de lectura que proporciona una amplia información sobre la realidad argentina en sus múltiples aspectos, un elemento de consulta para un amplio y calificado número de lectores.

La sección "Nos escriben...", en la que se publicó resumida parte de la correspondencia que envían los lectores, ha permitido apreciar la labor desarrollada por AUTOCLUB en la promoción del Automóvil Club Argentino y en el fomento del turismo hacia todas las regiones del país, y constituyó un índice que hizo posible evaluar la trascendencia de la información suministrada en tal sentido por el órgano oficial del Club.

## HOTELES, HOSTERIAS, MOTELES, UNIDADES TURISTICAS Y ALBERGUES

La actividad hotelera de la Entidad, iniciada hace más de una década, ha continuado su ascenso, prestando cada vez mayores y mejores servicios a la masa societaria y a la comunidad en general, contribuyendo positivamente al desarrollo del turismo; especialmente de las zonas en las cuales la actividad privada no ofrece las comodidades necesarias.

Durante el ejercicio enero-junio 1976 la actividad del ACA, tal como ocurrió en el año anterior, se dirigió con más énfasis hacia el mejoramiento de las unidades existentes que hacia la incorporación de nuevas dependencias.

El aumento que se refleja en la utilización del servicio se ha visto notoriamente favorecido por la ampliación de nuestra capacidad hotelera que alcanzó en el ejercicio a 401.674 plazas/días disponibles.

## RECREOS, CAMPAMENTOS Y BALNEARIOS

Como en años anteriores, la masa societaria ha mantenido su interés por los recreos y campamentos de la Entidad.

Se han encarado diversos trabajos tendientes a ampliar y mejorar las instalaciones existentes y perfeccionar su funcionamiento, tratando de esta manera de brindar una mayor comodidad a los socios. Asimismo, merece destacarse la habilitación del Campeonato "Rada Tilly" (Chubut).

Otro polo de atracción —por la enorme afluencia de socios en la temporada estival— ha sido en este ejercicio, al igual que en otras temporadas, la costa atlántica de la Provincia de Buenos Aires, en la cual los Balnearios de la Entidad, instalados en San Clemente del Tuyú, Mar de Ajó, Alfar (Mar del Plata), Las Brusquitas (Miramar) y Necochea, han visto totalmente colmada su capacidad.

Cabe agregar, que con el objeto de mejorar los beneficios a nuestra masa societaria, se han concretado convenios con 31 Campamentos privados, ubicados en distintos puntos del país, vinculados al Plan ACA, los

que ofrecen descuentos especiales a nuestros socios. Asimismo se han integrado a nuestra red 7 balnearios, ubicados en la zona Atlántica de la Provincia de Buenos Aires.

### PESCA DEPORTIVA

Esta actividad también ha tenido en el ACA uno de sus más sobresalientes propulsores, tal como ocurre desde hace varios años.

Merece señalarse el éxito conseguido por la octava edición de la Copa "Confraternidad de Pesca Deportiva" realizada en aguas de la laguna de Chascomús, en la que participaron 16 entidades y el equipo representativo de la Institución.

Por último, cabe destacar, la realización de la excursión a Bahía San Blas la que, como ya es habitual, contó con una masiva cantidad de participantes, que manifestaron con marcado énfasis su agrado por la misma.

### RESTAURANTES, BARES, BUFFETS, CAFETERIAS, PELUQUERIAS, PEDICURIAS, PROVEEDURIAS Y KIOSCOS

Estos servicios cuentan con gran aceptación entre la masa de asociados. Por ello, se han efectuado los arreglos necesarios para el mejoramiento de los establecimientos existentes, y adoptado diversos recaudos para elevar el nivel de los servicios que se prestan.

Asimismo, ha sido preocupación de la Entidad cubrir las necesidades de los asociados en esta materia, habiéndose llevado a cabo trabajos de importancia que permiten prever la habilitación, para el segundo semestre del año en curso, de restaurantes en Zapala y Río Gallegos.

### PUBLICACIONES CARTOGRAFICAS Y TURISTICAS

En cumplimiento de los fines específicos de la Entidad, la labor que ha desarrollado el área Cartografía Vial y Turística durante el periodo enero-junio 1976, se ha volcado a la realización exclusiva de tareas de gabinete para poder concretar, en los próximos ejercicios, la puesta en circulación de una serie de publicaciones de gran interés para el socio en su condición de turista y automovilista. Entre las mismas deben destacarse la ejecución avanzada de los originales de los mapas de las provincias de Tucumán, Formosa y Chaco; de las cartas de los Alrededores de Buenos Aires, zonas Sur y Oeste; nuevos motivos de Itinerarios y tanto la parte cartográfica del atlas como la descriptiva de todos los lugares de interés turístico del país que, en su conjunto, forman la nueva edición de la Guía Turística de la Argentina, publicación esta última concebida, también, con la intención de que la Entidad se encuentre en condiciones de aportar a las exigencias que demandará la gran afluencia turística con motivo del próximo Campeonato Mundial de Fútbol del año 1978.

### ASESORAMIENTO E INFORMACION TURISTICA Y VIAL

El ACA, durante el ejercicio que se comenta, continuó brindando el servicio de Información Turística y Vial, a gran cantidad de asociados y público en general.

Al margen de las ventas de material cartográfico, se emitieron 294 boletines viales informativos, se distribuyeron 280.265 unidades de hojas de ruta y fueron atendidos en la oficina de Información Vial en Sede Central, 154.300 socios.

### ADUANAS Y DOCUMENTACION INTERNACIONAL

La actividad desplegada durante el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio puede cuantificarse de la siguiente manera:

- Asesoramiento y Documentación para Viajes al Exterior
- Emisión Libretas de Pasos por Aduanas ..... 10.672
- Emisión Permisos Internacionales para Conducir 16.964
- Trámites Aduaneros



**UD. TIENE A SU ALCANCE  
LA MEJOR FORMA  
DE CONDUCIR... Y CONOCER  
A FONDO  
SU AUTOMOVIL !**

### ESCUELA TECNICA DE CONDUCCION Y TRANSITO

SESIONES EN AUTOENTRENADORES, CLASES  
TEORICAS Y MANEJO EN PISTA CON  
LOS MAS MODERNOS AUTOMOVILES  
QUE PROVEE NUESTRA INDUSTRIA.

INFORMESE

### AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

AV. SARMIENTO Y AV. CASARES  
PARQUE TRES DE FEBRERO - T.E. 72-0488

E 781



SERVICIO DE PREVISION  
PARA SOCIOS

**SEGURO  
DE  
AUTOMOTORES**

### SEÑOR ASEGURADO: CONTROLE EL VENCIMIENTO DE SU SEGURO.

SI LAS PRIMAS SE ABONAN EN CUOTAS, EL VENCIMIENTO DE LAS MISMAS OPERARA CADA 60 DIAS A PARTIR DE LA FECHA DE CONTRATACION DEL SEGURO (VIGENCIA).

TODO INGRESO DE UNA CUOTA POSTERIOR A UNA IMPAGA CARECE DE VALOR Y NO IMPLICA CONTINUIDAD DE COBERTURA, POR ESTAR EL SEGURO AUTOMATICAMENTE ANULADO.

LA FALTA DE RECEPCION DE LOS AVISOS DE VENCIMIENTO O DE LOS CERTIFICADOS CON TALONES PARA EL PAGO, NO EXIME DE LA OBLIGACION DE CANCELAR LAS PRIMAS EN TERMINO. EN ESTE CASO PRESENTARSE EN LAS DEPENDENCIAS DEL ACA CON EL ULTIMO COMPROBANTE DE PAGO.

PUBLICIDAD-ACA

Exportaciones temporarias .....	2.832
Retorno de exportaciones .....	1.724
Importaciones temporarias .....	190
Retorno de importaciones .....	253

### ACTIVIDAD TURISTICA

La actividad del ACA en esta faceta tendió a facilitar el conocimiento de las bellezas naturales de los rincones más alejados del país.

Durante el período enero-junio 1976 se desarrollaron bajo el lema "Conozca a la Argentina" 27 excursiones al Sur Argentino, con salidas cada tres días, lo cual da una cabal idea del interés despertado entre los asociados por este itinerario, de innegable atractivo turístico, que abarca la zona más austral del país.

En otro orden, cabe destacar el importante movimiento que se registró en el rubro "Reservas de Alojamientos" para los asociados que realizaron viajes turísticos individuales, señalándose la inclinación por los establecimientos que componen la red hotelera de la Institución.

### SEÑALAMIENTO

De conformidad con los convenios suscriptos con organismos viales y municipales se emplazaron nuevas señales y conservaron las existentes produciéndose, en el período enero-junio 1976 la siguiente actividad:

CONVENIO	Cantidad de señales
Dirección de Vialidad de la Provincia de Bs. As.	3.161
Dirección Nacional de Vialidad .....	1.748
Municipalidades .....	142
Varios .....	70
Total:	5.121

### ESTUDIOS DE TRANSITO

En el transcurso del ejercicio se realizaron, a pedido de las autoridades municipales, estudios de tránsito para las ciudades de Campana y Boulogne (Provincia de Buenos Aires) y Oberá (Provincia de Misiones).

Asimismo se prepararon proyectos de señalamiento para el Hospital Sanatorio de Llanura "Vicente López y Planes", sito en General Rodríguez (Pcia. de Buenos Aires), para la Base Aeronaval Punta Indio y para el Cuerpo de Bomberos sector Recoleta, colaborando además con el sector Educación Vial en el dictado de cursos de capacitación sobre temas de su competencia.

### EDUCACION VIAL

Este tema, por su trascendencia formativa, ha merecido especialísima atención entre las actividades desarrolladas por el ACA durante el ejercicio enero-junio 1976.

Se confeccionaron juegos de diapositivas con motivos diversos destinados al equipo de la Policía Federal que visita escuelas, y a nuestras divisionales del interior a efectos de contribuir con su divulgación a la educación vial de la población.

Asimismo, se dictaron cursos para docentes en las ciudades de Santiago del Estero y San Salvador de Jujuy, de acuerdo a convenios suscriptos con las municipalidades locales.

La distribución de material gráfico, afiches, láminas escolares, cuadernillos, volantes, despleables, etc. alcanzó un total de 133.555 ejemplares.

Se confeccionaron, además, textos relacionados con la planificación de estudios de Educación Vial para enseñanza media superior y artículos sobre ecología destinados a las escuelas primarias y secundarias.

La instalación de la pista infantil de tránsito en la ciudad balnearia de Miramar, contribuyó a la campaña de educación vial emprendida en el período.

## ESCUELAS TECNICAS DE CONDUCCION Y TRANSITO

### • Buenos Aires

La concurrencia de aspirantes a conductores en nuestra Escuela Técnica de Conducción y Tránsito, ha sido durante este ejercicio tan relevante como en años anteriores, habiéndose dictado clase a 1.863 alumnos.

El Gabinete Psicotécnico prestó servicios a diversas reparticiones del Estado y empresas privadas, efectuando 10.456 exámenes. Se llevaron a cabo además 75 evaluaciones psicológicas.

La dotación de vehículos se mejoró notablemente al incorporar 15 nuevas unidades: 6 Fiat 600; 2 Renault 4; 3 Citroen y 4 Peugeot; que reemplazaron a 13 vehículos usados.

La concurrencia infantil a los juegos de entretenimientos —karting— ha alcanzado, durante estos seis meses, la cantidad de 28.603 menores.

### • Santiago del Estero

La afluencia de aspirantes a conductores en nuestra Escuela de Conducción y Tránsito en la ciudad de Santiago del Estero, mantuvo el ritmo de ejercicios anteriores, egresando 234 alumnos durante el 1er. semestre de 1976.

El curso de conducción brinda conocimientos teóricos sobre educación vial, mantenimiento de automóviles y accidente de tránsito, disponiendo de 5 vehículos para las clases prácticas.

### ESCUELA DE MECANICA Y CAPACITACION

Durante el período enero a junio se dictaron 26 cursos de Mecánica Ligera y uno de Especialización de Encendido, a los que concurrieron 453 inscriptos.

Asimismo, en el mes de abril, dio comienzo el curso de Formación Profesional para Adolescentes que tiene una duración de 2 años y se dicta de acuerdo al convenio suscripto con el C.O.N.E.T.

### SERVICIO DE AVIACION

Este servicio fue concebido para facilitar al socio que así lo solicite, el traslado por enfermedad, accidente y otras necesidades que requieran cierta urgencia.

La actividad desplegada durante el ejercicio que nos ocupa puede sintetizarse de la siguiente manera:

• Horas de vuelo .....	350,25
• Kilómetros recorridos .....	89.460
• Pasajeros transportados .....	273
• Accidentados o enfermos evacuados .....	74

### ASESORAMIENTO Y TRAMITES SOBRE PATENTAMIENTO DE VEHICULOS E INFRACCIONES DE TRANSITO

El ACA ha continuado brindando a sus socios durante el ejercicio analizado, el servicio relacionado con los trámites requeridos para el patentamiento o transferencia de vehículos radicados en Capital Federal y Provincia de Buenos Aires, llegando a totalizar 2.383 gestiones.

Asimismo ha brindado asesoramiento integral sobre las tramitaciones requeridas, además de facilitar la obtención del Registro para Conducir de Capital Federal.

### OTROS SERVICIOS A SOCIOS

#### • Casas Adheridas

En el ejercicio enero-junio 1976, se continuó con el sistema de Casas Adheridas al ACA, que brinda real y positivo beneficio al socio al posibilitarle la obtención de descuentos sobre sus compras o servicios. Al 30-6-76, el número de establecimientos comerciales adheridos alcanzó a 1.520, los cuales se encuentran distribuidos en todo el país.

#### • Servicio fotográfico



Funciona en la Sede Central del ACA, habiendo sido utilizado por 1.766 usuarios durante el período comentado.

- **Asesoría Jurídica**

Nuestra Asesoría Jurídica ha brindado durante el ejercicio que se analiza asesoramiento acerca de aspectos legales diversos a 448 socios.

Por otra parte ha llevado a cabo tramitaciones y verificaciones legales relacionadas con el pago de los Subsidios por Fallecimiento por Accidentes Automovilísticos otorgados por el ACA.

- **Cheque de Viajero ACA**

Este servicio muestra un sostenido incremento de la demanda por la creciente cantidad de socios que día a día lo incorporan como complemento de sus planes de turismo.

- **Biblioteca Sede Central**

Durante el período enero-junio 1976 entró en su última etapa de ejecución la confección de un archivo de tipo documental y estadístico de los rubros socio-económico, demográfico, geográfico, turístico, etc., de los distintos países comprendidos en los 5 continentes.

Se ha logrado concretar, asimismo, un sistema de préstamo inter-bibliotecario, con bibliotecas privadas, oficiales y dependientes de organismos oficiales.

Las consultas de material han totalizado 6.075 en el transcurso del período analizado, mientras que los préstamos alcanzan a 5.983.

El servicio de fotocopias que funciona en la misma biblioteca, brindó 3.623 copias de elementos consultados.

- **Jueves Turísticos**

El ciclo de Jueves Turísticos, como es tradicional, se inició en el mes de mayo con una serie de conferencias con proyección de películas nacionales y extranjeras que contó con la entusiasta concurrencia de los socios e invitados especiales del ACA.

- **Actividades Culturales**

Durante el ejercicio enero a junio 1976, el ACA llevó a cabo una serie de conferencias y actos que contribuyeron a difundir entre sus socios distintos aspectos del quehacer cultural argentino.

### III — CONSIDERACIONES FINALES

Se ha reseñado la labor desplegada por la Institución durante este ejercicio que, en razón de haberse dispuesto a través de los órganos estatutarios la modificación de las fechas de comienzo y cierre de los balances anuales, abarcó un período excepcionalmente breve, comprendiendo los meses de enero a junio de 1976.

Durante su transcurso, la situación económica general revistió características muy singulares. El proceso inflacionario llegó a su punto más álgido en el mes de marzo alcanzando el índice de precios mayoristas no agropecuarios un 58,08 % de incremento en un solo mes.

A partir de abril se inició la reversión del proceso, lográndose índices por debajo del 4 % mensual en los meses de mayo y junio.

La industria automotriz, seriamente afectada, mostró características netamente recesivas que repercutieron en las actividades a ella vinculadas y, consecuentemente, en los servicios al automóvil.

El ACA sufrió, en parte, el impacto de la situación del mercado produciéndose una retracción en la demanda de servicios, según puede observarse en los gráficos que muestran la evolución de los niveles de actividad.

Esta difícil coyuntura exigió renovados esfuerzos para asegurar que las prestaciones serviciales se mantuvieran dentro de un marco de eficiencia acorde con la responsabilidad que le compete a la Institución.

Merece destacarse el comportamiento de la demanda en materia de combustibles dado que siguió su ritmo ascendente a pesar de las condiciones adversas descriptas, lo que denota que se ha conquistado una nueva porción del mercado, como consecuencia de la garantía que las estaciones del Club representan para sus socios.

La labor desarrollada durante el ejercicio finalizado, ha sido posible gracias a la gran masa de asociados que conforman el Automóvil Club Argentino, a quienes esta Comisión Directiva agradece profundamente la confianza depositada.

De igual modo, corresponde el reconocimiento a los señores socios integrantes de las Comisiones Asesoras, de las Comisiones de Filiales, de las Delegaciones y los que actuaron como Delegados y Veedores, quienes otorgaron su valioso aporte con el único interés de coadyuvar a la concreción de una tarea noble.

La acción encarada se ha visto favorecida por la invaluable colaboración de organismos e instituciones oficiales, entre las que cabe destacar a Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Caja Nacional de Ahorro y Seguro, Banco de la Nación Argentina, Dirección Nacional de Vialidad, Dirección Nacional de Correos y Telecomunicaciones, Dirección Nacional de Turismo, Servicio de Parques Nacionales y autoridades provinciales y municipales. Todos ellos, en sus respectivos órdenes de actividad, así como empresas y demás entes privados, han cooperado en la obra del Club mostrando la más amplia comprensión de los objetivos perseguidos por la Entidad.

Una mención especial ha de dirigirse a todos los cuadros del personal de la Institución, integrado al 30 de junio de 1976 por 4.180 agentes.

De igual modo, corresponde el reconocimiento a los señores concesionarios de servicios y a los integrantes de la red de estaciones y talleres adheridos al Plan ACA, por su trabajo fecundo y constante.

Por último, nuestro profundo agradecimiento a los señores miembros de la Asamblea de Delegados, cuyo apoyo y orientación han alentado permanentemente las decisiones y actos de esta Comisión Directiva.

COMISION DIRECTIVA

Dr. Luis Petraglia  
Secretario

Dr. César C. Carman  
Presidente

Conclusión del rubro "PASIVO", publicado en la página 67 de la edición anterior de AUTOCLUB (Nº 88).

**PREVISIONES. Indemnización y Preaviso:** representa el saldo al 30-6-76 para hacer frente a los riesgos emergentes de las leyes en vigencia.

**Subsidio por Fallecimiento por Accidentes Automovilísticos:** el saldo de este rubro al 30-6-76 representa el monto de los subsidios en trámite a dicha fecha.

**Auto-Seguros:** esta previsión está constituida para hacer frente a los riesgos que se originen en los valores de la Entidad y que no alcancen a ser cubiertos por contratos de seguro.

**Accidentes de Trabajo:** esta previsión se ha formado con destino a la atención de las erogaciones que se originan por accidentes de trabajo.

**Eventuales Quebrantos:** esta previsión está constituida para afrontar riesgos provenientes de la incobrabilidad provenientes del Activo Exigible.

**Deudores por Cuotas:** esta previsión se ha constituido para afrontar riesgos provenientes de la incobrabilidad de cuotas sociales pendientes de pago al 30-6-76.

**Liquidaciones Pendientes:** esta previsión se ha formado para hacer frente a las eventualidades originadas por bonificaciones pendientes de liquidación sobre compra de combustibles, por las Cauciones de las Libretas de Pasos por Aduanas y otros.

**Liquidación de Siniestros:** esta previsión se ha constituido con el objeto de hacer frente a las eventuales diferencias que se susciten sobre liquidaciones de siniestros del seguro de automotores.

**SALDO POR ACTUALIZACION CONTABLE LEY 19.742 (No capitalizable).** Representa el mayor valor alcanzado por los bienes del Activo Fijo conforme a las disposiciones de la Ley 19.742 de Revaluación de Activos y que, de acuerdo a las normas contenidas en la misma, no es capitalizable.

### GASTOS GENERALES DE ADMINISTRACION

Afilaciones	2.705.851,64
Certámenes, Exposiciones y Actos Culturales	722.074,82
Atenciones, Homenajes y Representaciones	2.695.888,63
Asambleas	458.734,50
Indemnizaciones	1.857.376,82
Gastos Promocionales	11.724.539,70
Asesorías	7.816.817,08
Compras	7.622.175,14
Servicios de Oficina	315.641,61
Computación	56.933.214,21
Sistemas y Programación	7.403.265,79
Análisis Económico y Sistemas Administrativos	5.953.229,40
Finanzas	898.358,94
Contable	40.662.663,69
Dependencias y Funciones Ascriptas a la Dirección	16.159.672,44
Comisión Fiscalizadora de Cuentas (Auditoría Interna)	3.284.066,52
Filiales	44.551.815,70
Socios	15.901.989,42
Gerencias, Subgerencias y Dependencias Ascriptas	26.366.612,83
Congresos y Asuntos Nacionales e Internacionales	1.804.920,03
Relaciones con el Personal	256.817,48
Personal	26.814.384,20
Servicios Sociales al Personal	16.902,02
Promoción	10.952.621,86
Representaciones del Interior	1.618.163,41
Abastecimiento	8.349.669,34
Observaciones Administrativas	846.981,40
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 304.694.448,62</b>
Sueldos	162.661.596,02
Aportes por Leyes Sociales	55.638.156,84
Gastos	86.394.695,76
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 304.694.448,62</b>

### TURISMO NACIONAL E INTERNACIONAL, ESCUELAS DE CONDUCCION, SEÑALAMIENTO VIAL, SERV. DE PREVISION

Insignias Sociales, Guías y Cartas de Turismo y Servicios Internacionales	3.126.169,76
Hoteles, Restaurantes y otros Servicios por Concesionarios	53.501.981,31
Bañerías, Recreos y Campamentos	28.632.028,04
Moteles	11.707.730,40
Señalamiento	7.126.805,05
Asuntos Viales	14.712.007,85
Servicio de Cheques de Viajero A.C.A.	12.884,40
Servicio de Viajes y Turismo	802.798,97
Turismo	4.421.890,29
Forestación	103.000,00
Servicio de Aviación	12.942.300,14
Escuelas Técnicas de Conducción v Tránsito	13.397.924,77
Escuela de Mecánica y de Capacitación	2.434.644,63
Servicios de Previsión	73.892.626,05
Cartografía	9.767.328,20
Biblioteca	409.289,67
Propiedad del Automotor	3.318.608,47
Aduanas y Documentación Internacional	9.590.170,64
Servicio Fotográfico	1.526.457,89
Varios	835.292,80
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 252.261.939,33</b>
Sueldos	122.632.029,91
Aportes por Leyes Sociales	42.831.568,82
Gastos	86.798.340,60
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 252.261.939,33</b>

### ESTACIONES DE SERVICIO

DEPENDENCIAS	SUELDOS	APORTES POR LEYES SOCIALES	GASTOS	TOTAL
Estaciones de Servicio Explotación Directa	24.720.977,77	8.651.606,98	5.955.850,67	39.328.435,42
Estaciones de Servicio Explotación Concesión	97.663.540,28	34.226.412,51	85.092.772,92	216.982.725,71
Estaciones Camineras Explotación Directa	56.582.194,38	19.824.393,69	24.345.645,25	100.752.233,32
Estaciones Camineras Explotación Concesión	5.046.478,76	1.735.896,31	10.140.435,89	16.922.810,96
Servicio de Radiocomunicaciones	2.618.831,00	914.314,92	5.959.271,51	9.492.417,43
Estaciones Forestación	14.711.864,35	5.081.563,36	7.988.646,81	27.782.074,52
Estaciones Adheridas	1.248.979,62	439.304,41	7.947,01	1.696.231,04
Talleres	956.897,32	332.554,26	212.645,37	1.502.096,95
Terrenos	6.859,12	2.364,78	8.125,00	17.348,90
Dependencias en Construcción o en Período de Prehabilitación			48.111,26	48.111,26
Playas de Estacionamiento	4.600.983,35	1.647.339,74	2.959.934,39	9.208.257,48
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 208.157.605,95</b>	<b>72.855.750,96</b>	<b>143.233.896,08</b>	<b>424.247.252,99</b>

### AUXILIO MECANICO

Sueldos	102.346.044,38
Aportes por Leyes Sociales	36.061.633,65
Gastos	188.356.433,70
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 326.764.111,73</b>

### ESTACIONES DE SERVICIO — AUXILIO MECANICO

CONCEPTO	ESTACIONES DE SERVICIO		ESTACIONES CAMINERAS		Talleres	Playas de Estacionamiento	Servicio Auxilio Mecánico	Otras Dependencias	Total
	Explotación Directa	Explotación Concesión	Explotación Directa	Explotación Concesión					
<b>BENEFICIOS BRUTOS POR VENTA</b>									
Combustibles	29.297.219,01	269.514.873,89	93.050.551,75	38.657.733,40		1.334.523,80			431.854.901,85
Lubricantes	5.640.898,17	29.839.258,84	13.779.278,24	4.146.182,11	110.650,09	37.404,57			53.443.021,93
Acces. y Repuestos	5.916.115,34	63.795.157,88	11.330.057,83	1.787.303,96	29.939,75				82.939.285,10
Mercaderías Vbrias	16.693,92	349.049,42							395.683,09
Cubiertas y Cámaras	4.883.599,16	81.294.719,34	16.432.052,24	8.461.336,02	2.175.482,59	1.437.519,75		37.791,09	114.722.500,19
Buffet			135.115,18						135.115,18
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 45.754.525,60</b>	<b>444.793.059,37</b>	<b>134.727.055,24</b>	<b>53.052.555,49</b>	<b>2.316.072,43</b>	<b>2.809.448,12</b>		<b>37.791,09</b>	<b>683.490.507,34</b>
<b>SERVICIOS TARIFADOS</b>									
Lavados	867.772,71	547.327,63	91.893,49	2.535,40					1.509.529,23
Engrases	441.310,98	265.180,37	91.252,23	4.408,30					802.151,88
Taller y Gomería	984.222,86	1.341.497,47	628.157,16	23.894,10		9.814.927,50			2.977.771,59
Estadias	42.421,21	2.497.310,80	39.287,90				4.681.641,31		12.393.947,41
Auxilio Mecánico									4.681.641,31
Servicios Varios	436,00	3.422.049,46	124.444,27	159.526,66					3.706.456,39
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 2.336.163,76</b>	<b>8.073.365,73</b>	<b>975.035,05</b>	<b>190.364,46</b>		<b>9.814.927,50</b>	<b>4.681.641,31</b>		<b>26.071.497,81</b>
Total Recursos de Estaciones	\$ 48.090.689,36	452.866.425,10	135.702.090,29	53.242.919,95	2.316.072,43	12.624.375,62	4.681.641,31	37.791,09	709.562.005,15

# SERVICIOS Y BENEFICIOS

## PARA SOCIOS

UNIDADES DE AUXILIO MECANICO, ESTACIONES DE SERVICIO, HOTELES, MOTELES Y HOSTERIAS, CASAS COMERCIALES ADHERIDAS, RECREOS, CAMPAMENTOS Y BALNEARIOS, TURISMO (PLANOS, GUIAS Y HOJAS DE RUTA, EXCURSIONES, RESERVA Y VENTA DE PASAJES, DOCUMENTACION INTERNACIONAL PARA EL AUTOMOVIL), CHEQUE DE VIAJERO A.C.A., SERVICIO DE AVIACION, ESCUELAS TECNICAS DE CONDUCCION Y TRANSITO, ESCUELA DE MECANICA, REVISTA "AUTOCLUB", ASESORIA LEGAL, TRANSITO Y PATENTES, SUBSIDIO POR FALLECIMIENTO EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA, SEGUROS DE AUTOMOTORES Y DE VIDA, RECIPROCIDAD DE SERVICIOS EN EL EXTERIOR, ETC.



CENTRO TURISTICO DEL DELTA (BS. AS.)



ESCUELA TECNICA DE CONDUCCION Y TRANSITO (BS. AS.)



SERVICIO DE AVIACION



AUXILIO MECANICO



ESTACION DE SERVICIO LAS CUEVAS (MENDOZA)



AMBULANCIA ACA



HOTEL ALBATROS (T. DEL FUEGO)

LOS SERVICIOS Y BENEFICIOS LE DEVUELVEN SU CUOTA SOCIAL

# \$ 2.725.- POR MES Y ES SUYO!

Sólo 6 cómodas mensualidades de \$ 2.725.- y usted tiene en su casa 5 obras indispensables, reunidas en una magnífica colección de 6 volúmenes que incluye:

**DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO**  
muy completo, con 150.000 artículos y 6.000 ilustraciones.

**ATLAS MUNDIAL:**  
86 mapas -8 a doble página- de todo el mundo, impresos a 6 colores sobre papel especial.

**GRAMÁTICA ESTRUCTURAL:**  
la gramática castellana analizada según el más moderno de los sistemas para su estudio; insustituible para estudiantes; útil para todos.

**APÉNDICE HISTÓRICO:**  
dedicado a las grandes figuras de la historia universal de todos los tiempos.

**SUPLEMENTO GEOPOLÍTICO:**  
un estudio integral, profundo y detallado sobre cada país y cada continente.

**Una obra fundamental, práctica para ampliar su biblioteca, ideal para iniciarla, si aún no la tiene; solicítela hoy mismo!**



## Entregado en su casa!

El sistema de Reserva Postal Preferente permite que usted tenga esta obra admirable en su biblioteca sin moverse de su hogar!

Usted se informa en su casa sobre cada detalle, en el momento que usted quiere y decide con calma si desea comprar y cuando va a hacerlo.

**Usted no gasta nada más que el franqueo del sobre con el que envía el cupón, ni necesita enviar dinero anticipadamente.**

Recién cuando recibe en su hogar el Diccionario, abona el importe correspondiente, y se beneficia con precios especiales de fabricante y la garantía de DISCOLIBRO.

Envíe ahora mismo el cupón y comprébelo!

**PRECIO CONGELADO!**  
Compre ahora y asegure precio estable. Las cuotas son fijas e inamovibles!

## ACTUE DE INMEDIATO!

Remita el cupón dentro de un sobre con franqueo, dirigido a DISCOLIBRO SACFAI, Chacabuco 860 - (1069) Buenos Aires.

**discolibro** SACFAI

Deseo recibir en mi casa

**DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO  
CON ATLAS MUNDIAL**

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_

PROV \_\_\_\_\_

Ya están incluidos los gastos de embalaje, suscripción y envío

Marque con una X la forma de pago elegida:

EN SEIS ENTREGAS MENSUALES.

Al recibir cada uno de los seis tomos pagaré al correo \$ 2.725.-

AL CONTADO

Al recibir la colección completa pagaré al correo \$10.750.- más \$ 1.975.- por gastos de contrarrembolso.

OFERTA ESPECIAL POR PAGO ANTICIPADO

Envío cheque/giro No a la orden de DISCOLIBRO SACFAI por \$ 10.750.-

EL PRECIO TENDRÁ VIGENCIA POR 45 DÍAS

## MEJOR QUE EL CREDITO!

El sistema DISCOLIBRO de entregas mensuales garantiza el despacho inmediato de su colección, tan pronto como se recibe su pedido; no hay trámites, informes ni demoras. Usted lo disfruta en su hogar dentro de los 10 días... y a precio inamovible, sin reajustes ni indexados!